

تقرير

مجلس منظمة الأغذية والزراعة

الدورة الثمانون

روما، ٣ - ٥ / ١١ / ١٩٨١

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
روما ١٩٨١



توكين المجلس

(اعتباراً من ١١/١/١٩٨١)

الرئيس الممثل للمجلس : بكر شعيب

باتانا (٢)	المانيا الاتحادية (٢)	الغاسطن (٢)
بولندا (٢)	غانا (١)	أنغولا (٢)
البرتغال (٢)	الهند (١)	الأرجنتين (٢)
رومانيا (٢)	اندوميسيا (٢)	استراليا (١)
المملكة العربية السعودية (١)	اييرلند (٢)	بنغلاديش (٢)
السعودية (١)	ايطاليا (١)	برنادوس (٢)
الستفال (١)	ساحل العاج (٢)	بوتسوانا (١)
سرى لانكا (١)	اليابان (٢)	البرازيل (٢)
السويد (١)	كينيا (٢)	الكامبون (٢)
سوريا (٢)	الكويت (١)	كندا (٢)
تايلند (٢)	لبنان (٢)	الصين (٢)
المملكة المتحدة (١)	مدغشقر (١)	كولومبيا (٢)
الولايات المتحدة (٣)	ماليزيا (٢)	الكونغو (٢)
الامريكية (٣)	المكسيك (٢)	كوبا (٢)
فنزويلا (٢)	المغرب (٢)	مصر (١)
بيغوسلافيا (٢)	لوجنبا (٢)	السلطادور (١)
زامبيا (٢)	باكستان (١)	فرونسا (١)

- ١- دول تنتهي عضويتها بانتهاء الدورة الواحدة والعشرين للمؤتمر ، نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨١ .
- ٢- دول تنتهي عضويتها في ٣١ ديسمبر / كانون الأول ١٩٨٦ .
- ٣- دول تنتهي عضويتها بانتهاء الدورة الثانية والعشرين للمؤتمر ، نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٣ .

تقرير

مجلس منظمة الأغذية والزراعة

الدورة الثمانون

روما، ٣ - ١١ / ١٩٨١

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

١٩٨١

روما

بيان المحتوياتالصفحة

VII

قائمة بالقرارات والتوجيهات والتوصيات الصادرة عن المجلس

الفقراتمقدمة

٢

الموافقة على جدول الأعمال والجدول الزمني

٤ - ٣

انتخاب ثلاثة نواب للرئيس وتعيين رئيس وأعضاء لجنة الصياغة

العداد لدورة المؤتمر الواحدة والعشرين

٥

ترشيح رئيس المؤتمر ورؤساء لجان المؤتمر الرئيسية

٦

انتخاب لجنة الترشيحات

٧

ترشيح رئيس الاجتماع غير الرسمي لمراقبى المنظمات غير الحكومية

أوجه لنشاط المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي

١٢ - ٨

تقرير الدورة الثالثة والخمسين للجنة مشكلات السلع (روما، ١٤-١٨/٩/١٩٨١)

٢٤-١٨

سير العمل في المعاونة الزراعية الدولية

٢٨-٢٥

الرقم المستهدف المقترن للتعهدات لبرنامج الأغذية العالمي
خلال الفترة ١٩٨٣-١٩٨٤ (القرار ٨٠/١)العلاقات بين الوكالات والمشاورات المتعلقة بالمسائل ذات الاهتمام المشترك

٣٣-٣٩

التطورات الحديثة في منظومة الأمم المتحدة التي تهم منظمة الأغذية والزراعة

تقرير وحدة التفتيش المشتركة - مساعدة منظومة الأمم المتحدة للمؤسسات الأقليمية
للتعاون التقني فيما بين البلدان

٣٤

القضايا المتعلقة بالبرامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية

٤١-٣٥

برنامج العمل والميزانية للفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٢ والأهداف متعددة الأجل
(وتشمل المحوث الزراعية في البلدان النامية)

٤٣

استعراض البرنامج العادي ١٩٨١-١٩٨٠

استعراض البرامج الميدانية (بما في ذلك الاستثمار الزراعي والمعونة الإنمائية
لإنتاج الأغذية والتنمية الريفية وتكليف الدعم)

القضايا الأخرى المتعلقة بالبرامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية الناشئة عن الدورة الواحدة والأربعين للجنة البرنامج والدورة الثامنة والأربعين للجنة المالية :

— الوضع المالي للمنظمة

(أ) مسائل الاشتراكات

(ب) حساب الاحتياطي الخاص

(ج) صندوق رأس المال العامل

(د) التفويض في الاقتراض (القرار ٨٠ / ٢)

— الحسابات المراجعة

— شؤون العاملين

— مبانى المقر

— تلافي خسائر الأغذية

الشوون الدستورية والقانونية

٩٩—٩٧ مذكرة التفاهم بين منظمة الأغذية والزراعة ومصرف التنمية الآسيوي

١٠١—١٠٠ تغييرات في تمثيل الدول الأعضاء في لجنة البرنامج والمالية

١٠٢ دعوة المنظمات الدولية غير الحكومية التي ليست لها علاقات رسمية مع المنظمة

مسائل أخرى

ما يستجد من أعمال

— التقرير الثاني عن الاجتماعات غير المقررة والاجتماعات الملغاة

خلال الفترة المالية ١٩٨٠—١٩٨١

١٠٤—١٠٣

— مكان انعقاد المؤتمر العالمي التاسع للغابات، ١٩٨٤

موعد انعقاد الدورة الواحدة والثمانين للمجلس ومكان انعقادها

١١٠

المرفقات

- (أ) جدول أعمال الدورة الثمانين للمجلس .
- (ب) قائمة المندوبين والمراقبين .
- (ج) قائمة الوثائق .
- (د) اشتراكات الدول الأعضاء في ميزانية المنظمة والبالغ المستحقة في ١٩٨١/١١/٤ .
- (هـ) الا جتماعات غير المقررة الموافق عليها والا جتماعات العوافق عليها التي تقرر الغاؤها في الفترة من ١٩٨٠/١٠/١ إلى ١٩٨١/١٠/١ .

قائمة بالقرارات والتوجيهات والتوصيات الصادرة عن المجلس

تقرير الدورة الثالثة والخمسين للجنة مشكلات السلع

(روما، ١٤-٩-١٩٨١)

وافق المجلس على تقرير الدورة الثالثة والخمسين للجنة مشكلات السلع (الفقرة ٨) .

رحب بابرام اتفاقية الاخيره التي أنشيء بموجبها الصندوق المشترك للسلع، وأعرب عن أمله في أن يبدأ الصندوق أعماله في أقرب وقت (الفقرة ١٣) .

وأعرب المجلس عن أسفه لاستمرار الافتقار إلى اتفاق الاراء اللازم لاستئناف الفاوضيات بشأن عقد اتفاقية جديدة لتجارة القمح (الفقرة ١٦) .

سير العمل في المؤسسة الزراعية الدولية

ورأى المجلس أنه لكي تتحول الخطوط الارشادية إلى نقاط مرجعية يقيم المؤتمر في ضوئها دورياً مدى ما يتحقق من تقدم، فإنه لا بد من تحسين مدى توافر البيانات ولا سيما في ميدان الاستثمار والتغذية (الفقرة ٢٣) .

وافق المجلس على أن الفقرات من ٨٨ إلى ٩٦ من تقرير لجنة مشكلات السلع والقرارات المتعلقة بالمؤسسة الزراعية الدولية الواردة في تقرير المجلس ينبغي أن تعرض على المؤتمر لتيسير مناقশاته (الفقرة ٢٤) .

برنامـج الأـغذـية العـالـيـيـ : الرـقـم المـسـتـهـدـف لـلـتعـهـدـات خـلـال الفـرـقة ١٩٨٣-١٩٨٤

أعرب المجلس عن تأييده الكامل لأهداف البرنامج وأولوياته ووافق على الرقم المستهدف للمساهمات الطوعية في موارد البرنامج العادي للفترة ١٩٨٣-١٩٨٤ وقدره ١٤٠٠ مليون دولار (الفقرة ٢٨) .

وحيث المجلس الجهات المتبرعة التقليدية وجميع الجهات المتبرعة المحتملة علىبذل جهود حثيثة لا للوصول إلى الرقم المستهدف فحسب بل ولتجاوزه، وذلك بالنظر إلى الوضع الغذائي الخطير في كثير من البلدان والإقليم في العالم النامي (الفقرة ٢٨) .

حيث المجلس الجهات المتبرعة التقليدية وجميع الجهات المتبرعة المحتملة على بذل كل جهد لتحقيق رقم التعهادات المستهدف للفترة المالية الحالية وقدره ١٠٠٠ مليون دولار (الفقرة ٢٨) .

لا حظ المجلس بارتياح خاص المساهمة الجديدة الضخمة التي قد منها مؤخراً صندوق الأوبيل، ومساهمة النساء وأسبانيا لأول مرة في الاحتياطي الدولي من أغذية الطوارئ (الفقرة ٢٨) .

لاحظ المجلس المساهمات الكبيرة التي قدمها عدد من البلدان المtribعة ومن بينها الأرجنتين واستراليا وايطاليا (الفقرة ٢٨) .

وافق المجلس على القرار ١٨٠/١ المتعلق بالرقم المستهدف لتعهدات برنامج الأغذية العالمي لل فترة ١٩٨٣-١٩٨٤ (الفقرة ٢٨) .

العلاقات والمشاورات مع الوكالات في المسائل ذات الاهتمام المشترك

- التطورات الحديثة في منظومة الأمم المتحدة التي تهم منظمة الأغذية والزراعة

لاحظ المجلس الأهمية الكبرى التي حظيت بها تنمية القطاع الزراعي أثناء الباحثات فـي كانواـن واجتمع دول الكومدولـت في ميلـبورـن (الفـقرـة ٣٦) .

- تقرير وحدة التغذية المشتركة : مساعدة منظومة الأمم المتحدة للمؤسسات الأقليةـية للتعاون التيـفيـ فيماـ بـيـنـ البلدـان

وافق المجلس على الملاحظات التي أبدتها لجنة البرنامج والمالية بما في ذلك وجهات نظرها بشأن الفقرة ١٣٣ لتقرير وحدة التغذية المشتركة (الفـقرـة ٣٤) .

برنامج العمل والميزانية لـلـفـترة ١٩٨٣-١٩٨٦ ، والاـهـدـافـ مـتوـسـطـةـ الأـجـلـ (وـشـمـلـ الـبـحـوثـ الزـرـاعـيـةـ فـيـ الـبـلـدـانـ النـاـمـيـةـ)

(CL 80/4) أيد المجلس ، بوجه عام ، النتائج التي توصلت إليها لجنة البرنامج والمالية (
بـشـأنـ المقـرـحـاتـ النـهـائـيـةـ الـوارـدـةـ فـيـ بـرـنـامـجـ الـعـلـمـ وـالمـيـزـانـيـةـ لـلـفـترةـ ١٩٨٣-١٩٨٦ـ الـسـيـذـىـ
قـدـمـهـ المـديـرـ الـعـامـ وـبـشـأنـ الـاهـدـافـ مـتوـسـطـةـ الأـجـلـ (الفـقرـةـ ٣٦ـ) .

وافق المجلس على أن عرض برنامج العمل والميزانية قد تحسن كثيرا وأنه جاء متفقا مع التوصيات التي أصدرها المجلس (الفـقرـةـ ٣٧ـ) .

وافق المجلس على أن الاتجاه العام لاستراتيجيات والأولويات وأساليب العمل جاء ملائماً وجيد التصميم بما يكفل تتنفيذ دور المنظمة في التنمية الزراعية في البلدان النامية ولا سيما في إفريقيا (الفـقرـةـ ٣٧ـ) .

وافق المجلس على أن البرامج تتاسب تماماً مع دور المنظمة وقد راتها أذ يتعين على المنظمة أن تواصل الاضطلاع بدور رائد في منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالتنمية الزراعية (الفـقرـةـ ٣٨ـ) .

أيدت غالبية أعضاء المجلس مستوى الميزانية الذي اقترحه العدیر العام، باعتباره مستوى واقعياً ويمثل الحد الأدنى اللازم في مثل هذه الظروف، وأعربت عن الامل في أن تتمكن تلك البلدان الأعضاء التي تحفظت حتى الآن على مواقفها إزاء مستوى الميزانية من أن تتضمن - اثناً اربعين - المؤتمر - إلى اتفاق الرأي على الفترات المتواضعة التي قد منها العدیر العام (الفقرة ٣٩) .

استعراض البرامج الميدانية (بما في ذلك الاستثمار الزراعي والمعونة الإنمائية لقطاع الأغذية والتنمية الريفية وتكليف الدعم)

وافق المجلس على تقرير لجنة البرنامج والمالية الخاص بالوثيقة ٨١/٤ (استعراض البرامج الميدانية) ١٩٨١-١٩٨٠ (الفقرة ٤٢) .

لاحظ المجلس المعلومات الواردة في الوثيقة ٨١/INF/١٦ " تكاليف الدعم " التي ستعرض على المؤتمر (الفقرة ٤٦) .

القضايا الأخرى المتعلقة بالبرامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية الناشئة عن الدورة الواحدة والأربعين للجنة البرنامج والدورة الثامنة والأربعين للجنة المالية

الوضع المالي للمنظمة

- مسائل الاشتراكات

- الاشتراكات الجارية

أعرب المجلس عن مشاطرته لجنة المالية قلقها العميق بشأن الوضع الخطير الذي لم يسبق له مثيل والذي أحاط بتحصيل الاشتراكات على مدار معظم عام ١٩٨١ بالقاربة بما كان عليه الحال في السنوات السابقة (الفقرة ٤٨) .

استذكر المجلس أن جميع البلدان الأعضاء قد تعهدت، بعد انضمامها إلى المنظمة، باللتزام بأحكام الدستور، ولهذا فإنها تتحمل التزاماً قانونياً بتسديد اشتراكاتها المحددة كاملة خلال ٣٠ يوماً من تطبيق اخطر العدیر العام بالدفع أو ابتداءً من اليوم الاول للسنة أيهما أبعد (الفقرة ٥٦) .

طالب المجلس العدیر العام بمواصلة هذا المسعى القوى لتحصيل المبالغ المستحقة، ورأى المجلس أنه لا فس عن وفا الدول الأعضاء بالتزاماتها في أسرع وقت ممكن (الفقرة ٥٤) .

- الاشتراكات المتأخرة

ناشد المجلس مرة أخرى الدول الأعضاء المعنية بذل كل جهد ممكن لسداد هذه المبالغ دون ابطاء (الفقرة ٥٥)

- حساب الاحتياطي الخاص

استذكر المجلس أنه كان قد وافق في دورته التاسعة والسبعين على مشروع قرار ينص، بين من أمور أخرى، على رفع مستوى حساب الاحتياطي الخاص بحيث يصبح ٥٪ من إجمالي ميزانية العمل الفعلية كما ينص على رد المسحوبات من هذا الحساب تلقائياً من الفائض النقدي في نهاية كل فترة مالية (الفقرة ٦١) .

- صندوق رأس المال العامل

- حالة صندوق رأس المال العامل ورد المسحوبات

أوصى المجلس بأن يعتمد المؤتمر مشروع قرار بعنوان "رد المسحوبات من صندوق رأس المال العامل من الفائض النقدي للفترة ١٩٨٠-١٩٨١" (الفقرة ٦٤) .

- الزيادة في مستوى صندوق رأس المال العامل

أوصى المجلس بأن يعتمد المؤتمر مشروع قرار بعنوان "مستوى صندوق رأس المال العامل" وينص على رفع مستوى الصندوق المذكور (الفقرة ٧٢) .

- التفويض في الاقتراض

لاحظ المجلس أنه إذا استمر سداد الاشتراكات حسب النطء الأخير وإذا نفذ البلد الذي يدفع أكبر الاشتراكات عزمه على تأجيل سداد اشتراكاته فإن المنظمة يمكن أن تتعرض خسارة طم ١٩٨٣ لعجز خطير في التدفق النقدي وأنها ستتعرض لمثل هذا العجز بصورة موكّدة طم ١٩٨٣ (الفقرة ٧٥) .

وافق المجلس على القرار رقم ٨٠/٢ المعنون "التفويض في الاقتراض" (الفقرة ٨٤) .

الحسابات المراجعة

- برنامج الأمم المتحدة للتنمية ١٩٨٠

أقر المجلس توصيات المراجع الخارجي وأخذ علمًا بالاجراءات التي يعتمد المدير العام اتخاذها للعلاج مواطن الضعف التي وردت الاشارة إليها في تقرير المراجع الخارجي (الفقرة ٨٢) .

- تقديم الحسابات المراجعة الى المؤتمر

أوصى المجلس المؤتمراً بالموافقة على مشروع قرار بعنوان "الحسابات المراجعة" (الفقرة ٨٩) .

- البرنامج العادى - الحسابات المؤقتة لعام ١٩٨٠

أيد المجلس توصيات المراجع الخارجى التي وردت في تقريره وأخذ علماً بالتدابير التى
تتخذها الامانة استجابة لهذه التوصيات (الفقرة ٩٠) .

شئون العاملين : مخصصات المدير العام

أوصى المجلس المؤتمراً بالموافقة على مشروع قرار بعنوان "مخصصات المدير العام" (الفقرة ٩٢) .

بيانى القرى

أوصى المجلس المؤتمراً بالموافقة على مشروع قرار بعنوان "بيانى القرى" (الفقرة ٩٥) .

تلقي خسائر الأذية

أيد المجلس وجهات النظر الواردة في تقريري لجنتي البرامج والمالية والمتعلقة بتشغيل
برنامـج العمل الخاص بتلقي خسائر الأذية والحاجة إلى مزيد من الموارد لتمويل طلبات المشاريع
التي وردت بالفعل ومواصلة البرنامج في المستقبل (الفقرة ٩٦) .

مذكرة التفاهم بين منظمة الأذية والزراعة ومصرف التنمية الآسيوي

وافق المجلس على توصية لجنتي البرامج والمالية الداعية إلى إنهاء العمل، بموافقة الطرفين،
بمذكرة التفاهم لعام ١٩٧٨، ورحب بهذا الإجراء الذي يتيح للمدير العام توقيع مذكرة
التفاهم الجديدة (الفقرة ٩٩) .

مكان انعقاد المؤتمر العالمي التاسع للغابات

طلب المجلس إلى المدير العام أن يدعو وزراء البلدان الثلاثة - الهند والمكسيك والفلبين -
التي عرضت استضافة المؤتمر العالمي التاسع للغابات إلى التشاور حول مسألة مكان
المؤتمر، وأعرب المجلس عن رفته في حسم المسألة في دوريه الواحدة والثمانين بعد استلام
تقرير عن مشاوره الوزراء (الفقرة ١٠٩) .

موعد انعقاد الدورة الواحدة والثمانين للمجلس ومكان انعقادها

قرر المجلس عقد دورته الواحدة والثمانين يوم الجمعة ٢٧ نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨١ (الفقرة ١١٠)

مقدمة

١- عقدت الدورة الثمانون للمجلس في روما خلال الفترة من ٣ - ٥ / ١١ / ١٩٨١ برئاسة السيد بـ شعيب الرئيس المستقل للمجلس .

الموافقة على جدول الاعمال والجدول الزمني (١)

٢- وافق بالاجماع على جدول الاعمال والجدول الزمني بعد تعديلهما . ويتضمن " الموقـ ١ " بهـذا التقرير جدول الاعـمال بعد اقراره .

الانتخاب ثلاثة نواب للرئيس وتعيين رئيس وأعضاء لجنة الصياغة (٢)

٣- انتخب المجلس ثلاثة نواب للرئيس لهذه الدورة هم : P. Morales Carballo (كوبا) و T. J. Kelly (استراليا) S. de Mare (السويد) .

٤- انتخب المجلس السيدة Giovannella Rossi Perotti رئيساً للجنة الصياغة والدول التالية أسماؤها أعضاء في هذه اللجنة : استراليا، السلفادور، جمهورية المانغا الاتحادية ، كيبيا، لبنان، ماليزيا، المكسيك، بولندا، السغال ، سري لانكا ، الولايات المتحدة الأمريكية .

العداد لدورة المؤتمـر الواحدة والعشرين

(٣) ترشـح رئيس المؤتمـر وروـساً لجان المؤتمـر الرئـيسية

٥- بموجب المادة ١-٧ من اللائحة العامة للمنظمة وافق المجلس على عرض الترشيحات التالية علىـ رئيسـ المؤتمـر :

رئيسـ المؤتمـر : Jorge Rubén Aguado (الارجنتين)

رئيسـ للجنة الأولى : Joseph Tchicaya (الكونغو)

رئيسـ للجنة الثانية : Robert Steiner (استراليا)

رئيسـ للجنة الثالثة : سعيد أحمد قريشي (باكستان)

(١) الوثائق CL 80/6 ; CL 80/INF/1 ; CL 80/PV/1 ; CL 80/1(a) .

(٢) الوثائق CL 80/PV/1 ; CL 80/PV/2 ; CL 80/PV/3 ; CL 80/PV/6 .

(٣) الوثيقـات CL 80/PV/6 ; CL 81/12 .

انتخاب لجنة الترشيحات (١)

٦- وبعدهن المادة ٤٤ـ ٥ (ب) من اللائحة العامة انتخاب المجلس الدول الأضاء الـحدى عشرة التالية أسماؤها لعضوية لجنة الترشيحات :

فولتا العليا	فنلندا	استراليا
فنزويلا	ادوبيسيا	بوتسوانا
جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية	تايلاند	كندا
	المملكة المتحدة	كوسตารيكا

(٢) ترشيح رئيس الاجتماع غير الرسمي لمراقي المنظمات غير الحكومية

٧- رشح المجلس السيد ميشيل سيبيد رئيس اللجنة الوطنية الفرنسية لحملة التحرر من الجوع لرئاسته الاجتماع غير الرسمي لمراقي المنظمات غير الحكومية .

أوجه شاط المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي

تقرير الدورة الثالثة والخمسين للجنة مشكلات السلع

(٣) ١٩٨١/٩/١٨ - روما،

٨- وافق المجلس على تقرير الدورة الثالثة والخمسين للجنة مشكلات السلع . ولا حظ المجلس أن تيسّر التجارة العالمية في المنتجات الزراعية قد زادت زيادة كبيرة في السنوات الأخيرة إلا أنه أعرب عن القلق لأن كثيراً من السلع المخصصة للتصدير ولا سيما في البلدان النامية تواجه، بصورة عامّة، ظروفًا سوقية تتسم بالكساد ولأن الصادرات الزراعية للبلدان النامية انخفضت بما يقرب من ٣٪؎ بالأسعار الحقيقية خلال ١٩٨٠ . وعلى العكس من ذلك زادت الواردات الزراعية للبلدان النامية بنسبة ٣٢٪؎ في ١٩٨٠ مع حدوث زيادة كبيرة في الواردات من المواد الغذائية . وكان من نتيجة ذلك تدهور مؤازين التجارة في المنتجات الزراعية في جميع الأقاليم النامية الرئيسية ، وانخفاض الفائض التجارى من المنتجات الزراعية عموماً للبلدان النامية مما يقرب من ١٥ مليار دولار عام ١٩٧٨ و ١١٩٢٩ إلى ما يقل عن ستة مليارات دولار عام ١٩٨٠ . وأعرب المجلس عن قلقه لأن العوامل الرئيسية التي عرقلت تصديرات البلدان النامية في ١٩٨٠ ما زالت قائمة ، ولاستمرار انتخاف أسعار الكثير من السلع الزراعية المخصصة للتصدير وبقائها منخفضة في عام ١٩٨١ . ووافق المجلس

(١) C 81/12 ; CL 80/PV/6

(٢) C 81/12 ; CL 80/INF/5 ; CL 80/PV/6

(٣) CL 80/6 ; CL 80/PV/1 ; CL 80/PV/6

على القرار الذى اتخذته اللجنة بمواصلة اجراء دراسة مفصلة للمسائل السلاحية الرئيسية بما في ذلك تحليل الأسباب الرئيسية ووضع التدابير العلاجية المحتملة .

٩ - وانه المجلس على أن التدابير الحماائية تعتبر شكلة طالعية توثر على البلدان المقدمة والنامية على السواء . وأكيد أن من الضروري أن تقاوم الحكومات الضغوط التي تهدف إلى زيادة التدابير الحماائية وأن تبذل كل جهد ممكن لتخفيض الحواجز القائمة في وجه التجارة . ووافق المجلس على قرار اللجنة بأن تواصل اجراء استعراضات منتظمة للتطورات المتعلقة بالتدابير الحماائية التي قد تضر بالآفاق التجارية للسلع الزراعية وذلك في إطار قرار الموعود رقم ٢٩/٢ واقتراح بعض الأعضاء وضع برنامج عمل لتحرير التجارة في السلع الزراعية خلال فترة زمنية محددة وذلك على أساس التوصيات الواردة في قرار الموعود رقم ٢٩/٢ .

١٠ - وأشار كثير من الأعضاء إلى أن السياسات الحماائية قد شجعت الإنتاج بصورة لا موجب لها في البلدان التي تطبق هذه التدابير كما أنها خفضت الاستهلاك في هذه البلدان . وبهذا هولاء الأعضاء أن ارتفاع مستوى الحماية، وخاصة عندما يقترب باعاثات التصدير، بشكل عائقاً رئيسياً أمام نمو التجارة في العواد الزراعية والمنتجات الزراعية المصنعة ، ويحرم البلدان التي تتبع بتكلفة مخففة من الأسواق ومن عائدات التصدير بالعملات الأجنبية . وأشار هولاء الأعضاء إلى ارتفاع مستوى حماية انتاج السكر في المجموعة الاقتصادية الأوروبية وأكدوا الآثار الضارة لارتفاع الاعانات التي تقدم لصادرات المجموعة من السكر على البلدان المصدرة الأخرى للسكر ولا سيما البلدان النامية .

١١ - وذكر مثل المجموعة الاقتصادية الأوروبية أن المجموعة قد أدخلت مؤخراً عاصراً جديداً على سياساتها المتعلقة بالسكر وذلك بغرض خفض إنتاج الزائد عن الحاجة . كما أبلغ المجلس بأن المجموعة قد قررت مؤخراً اجراء محادثات تمهيدية مع الدول الأعضاء في اتفاقية السكر الدولية بشأن احتلال النطام المجموعة لاتفاقية السكر بعد تعديلها وتنفيذها .

١٢ - رأى كثير من الأعضاء أن النتائج العامة للفاوضات التجارية متعددة الأطراف بشأن التجارة في المواد الزراعية والمنتجات الزراعية المصنعة كانت محدودة للغاية ولا سيما فيما يتعلق بهدف تحقيق زيادة كبيرة في عائدات التصدير بالعملات الأجنبية للبلدان النامية . ورأى هولاء الأعضاء أن المفاوضات قد أخفقت في تحقيق تقدم ملموس نحو خفض الحواجز في الجمركية التي تشكل عقبة رئيسية أمام التوسيع في التجارة في المنتجات الزراعية .

١٣ - رحب المجلس بابرام اتفاقية الأخيرة التي أنشئت بوجهها الصندوق المشترك للسلع ، وأمر بـ عن أمله في التصديق على اتفاقية الصندوق وفي بدء أعماله في أقرب وقت بحثيث يسهم في حل مشكلات التجارة والسلع المتعلقة منذ وقت طويل .

١٤ - وأيد بعض الأعضاء الاقتراح الذي تقدم به مندوب كندا في اللجنة والذي يدعو اللجنة الاستشارية الفرعية لتصريف الفوائض إلى أن تتابع ، ضمن نطاق اختصاصاتها ، التطورات الجديدة التي يمكن أن تضر بأعماط الانساج العادي في التجارة الدولية وأن تدرس ما إذا كانت الحاجة تدعو إلى إدخال تعديلات أو توضيحات على المبادئ التي وضعتها المجموعة لتصريف الفوائض و / أو إجراءات التشاور . فيتو أن كثيراً من الأعضاء الآخرين أشاروا إلى أن اللجنة الاستشارية الفرعية لتصريف الفوائض تتطلع بدورها بصورة تحظى بارتياح جميع الأطراف المعنية وأن الحاجة لا تدعو إلى تعديل مبادئ المجموعة الخاصة بتصريف الفوائض وإجراءات التشاور .

١٥ - ووجه بعض المندوبين الانتباه إلى ماقشة اللجنة احتمال قيام المجموعة الاقتصادية الأوروبية بفرض ضريبة على الزيوت النباتية المستوردة والمحلية . ورداً على أحد الأسئلة أعلنت الأمانة المجلس أنه منذ اجتماع لجنة مشكلات السلع قررت لجنة المجموعة الاقتصادية الأوروبية كما أفادت التقارير ، عدم اقتراح فرض ضريبة على الزيوت النباتية وبعد وأن اللجنة وضعت استراتيجية بشأن الإجراءات والفاوضات الأخرى ترمي إلى حل مشكلات زيت الزيتون في المجموعة بعد توسيعها ، ولكن يبدو أن الاستراتيجية تتضمن احتمال فرض ضريبة على الزيوت النباتية في نهاية الفترة الانتقالية التي تعقب انضمام إسبانيا وإن كان ذلك سيعتمد على تفاقم الإجراءات والفاوضات الأخرى . وأعلم المجلس أن الأمانة تعتمد أعداد وثيقة بشأن هذه التطورات وأى تطورات أخرى لتقديمها إلى الدورة القادمة للمجموعة الحكومية الدولية المختصة بالذور الزيتية ، والزيستوت والدهون ، التي ستعقد في مارس / آذار ١٩٨٢ .

١٦ - وأعرب المجلس عن أسفه لاستمرار الافتقار إلى اتفاق الـ آراء اللازم لاستئناف المفاوضات بشأن تقديم اتفاقية جديدة لتجارة القمح . وأكد العديد من المندوبين الحاجة الملحة إلىبذل جهود مشتركة لحل الخلافات بخيبة أ Ibrahim هذه الاتفاقية . وأشار مندوب بلد مصدر رئيسي للقمح إلى أن حكومته ملتزمة تماماً بإيجاد السبل اللازمة لضمان الأمن الغذائي العالمي إلا أنها تدرك أن احراز تقدم في المفاوضات الخاصة بالاتفاقية الجديدة ليس وشيكاً . وترى حكومته أنه عوضاً عن اصدار نداءات متكررة لحل الخلافات ، فإن من الأرجح أن تبادر البلدان إلى اتخاذ إجراءات منفردة للاسهام قدر ما تستطيع في تحقيق الأمن الغذائي العالمي .

١٧ - وأشار بعض الأعضاء إلى أهمية صادرات الموز للعديد من البلدان النامية في إفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية واقترحوا أن تستعرض اللجنة آفاق تجارة الموز وأسعاره في الأجل المتوسط بخيبة ايجاد الحلول المناسبة للمشكلات الخطيرة التي تواجه قطاع الموز .

سير العمل في الموامة الزراعية الدولية (١)

- ١٨- تدارس المجلس هذا البند في ضوء الوثيقة ٨١/٤ "الموامة الزراعية الدولية: التقرير الثالث عن تقدم الموامة الزراعية الدولية". كما أخذ علما بالفقرات ٩٢-٩٨ من تقرير الدورة الثالثة والخمسين من لجنة مشكلات السلع (CL 80/6) الذي تضمن استعراضاً لمدى التقدم كما ورد في موجز لوثيقة المؤتمر.
- ١٩- وأخذ المجلس علماً بأن المؤتمر سينظر في موضوع الموامة الزراعية الدولية تحت البند ١٧ في اجتماعات اللجنة الرئيسية الأولى عند ما تجري الماقشة التنفيذية للنواحي الموضوعية.
- ٢٠- وأقر المجلس التقييم العام الذي وضعته لجنة مشكلات السلع والذي رأى فيه أنه في حين طرأت تطورات إيجابية في الاتجاهات الواردة في الخطوط الرشادية لاحدى عشرة للسياسة بشأن الموامة الزراعية الدولية التي وضعها مؤتمر المنظمة عام ١٩٧٥ إلا أن التقدم لم يكن متماثلاً، كما كان بصورة ظاهرة غير كاف بالمرة.
- ٢١- وأعرب المجلس عن قلقه بشكل خاص من فشل الانتاج الغذائي في البلدان النامية من تحقيق معدل النمو المستهدف وقدره ٤٪ سنوياً، وأنه إذا تخلف الانتاج الغذائي فمن غير الممكن تحقيق الأهداف الأخرى للموامة الزراعية الدولية. وقد وجه المجلس الأنظار إلى أهمية الحواجز الكافية للمتتجرين، والتي تتراوح من الاتجاهات العامة للسياسة الاقتصادية إلى جوانب نوعية مثل الأسعار التي يتلقاها المنتجون، ونطالب في المدخلات ومستويات الاستثمار. وقد بعث بعض الأعضاء أمثلة عن نتائج إيجابية حققها الانتاج بفضل تحسين الحواجز.
- ٢٢- ولا يحظى المجلس المصاعد التي تواجهها البلدان النامية نتيجة ظروف التجارة الدولية غير المواتية التي تحبط بالسلع الزراعية ولا سيما الظروف الدائمة عن اتباع سياسات الحماية في البلدان المتقدمة. وما زال المعونة الدولية أدبي بكثير من المستويات التي تقتربها الخطوط الرشادية، غير أنه حدث تطور طيب وهو زيادة نصيب المصادر متعددة الأطراف في المعونات المقدمة للقطاع الزراعي. وكرر العديد من المسؤولين من البلدان المتبرعة الإشارة إلى اهتمام البرامج الثنائية في بلدانهم بتقديم المعونة لانتاج الأغذية وتحسين التوزيع.
- ٢٣- ورأى المجلس أن الخطوط الرشادية، وفقاً لما استهدفت مؤتمر عام ١٩٧٥، توفر إطاراً شاملاً لسياسات الأغذية والزراعة في عالم تعتمد فيه البلدان بعضها على البعض الآخر بدرجة كبيرة، وإن هذه الخطوط قد تحولت مع مضي الوقت إلى نقاط مرجعية يقيم المؤتمر في ضوئها دورياً مدى ما تحقق من تقدم.

والاستفادة من الخطوط الارشادية هذه بصورة فعالة لا بد من تحسين مدى توافر البيانات ولا سيما في ميدان الاستثمار والتغذية . وتشمل التحسينات التحليلية المقترنة بالنسبة لتقدير الرصد المقبلة زيادة الاهتمام بالاتحاد السوفيتي وأوروبا الشرقية بالنظر لما تخلفه هاتان المنطقتان من تأثيرات رئيسية على وضع الجبوب في العالم، وتعزيز التمييز بين البلدان النامية ذات الدخل المرتفع والبلدان النامية الأخرى ، ودراسة مدى استخدام البلدان النامية لسياسات التسعير كحافز للإنتاج .

٤٤ - وافق المجلس على أن الفقرات من ٨٨ إلى ٩٦ من تقرير لجنة مشكلات السلع والفقرات المتعلقة بالمواءمة الزراعية الدولية الواردة في تقرير المجلس يتضمن أن تعرض على المؤتمر لتبسيير مناقشاته .

الرقم المستهدف المقترن للتوجهات لبرنامج الأغذية العالمي خلال الفترة ١٩٨٣-١٩٨٤ (١)

٤٥ - لدى تقديم هذا الموضوع قال المدير التنفيذي المؤقت للبرنامـج أن لجنة سياسـات المعونة الغذـائية وبرامـجها قد وافتـتـ فى دوـرـتها الثـانـيـة عشرـة (اكتـوبر / شـرينـ الأول ١٩٨١) عـلـى الرـقـمـ المـسـتـهـدـفـ للـتـعـهـدـاتـ الـمـالـيـةـ ١٢٠٠ـ مـلـيـونـ دـولـارـ لـلـمـوارـدـ الـعـادـيـةـ بـلـمـنـاجـ الـأـغـذـيـةـ الـعـالـمـيـ خـلـالـ الفـتـرـةـ المـالـيـةـ ١٩٨٣-١٩٨٤ـ وأـعـربـ عـنـ أـمـلـهـ فـيـ أـنـ يـقـرـرـ المـجـلـسـ هـذـاـ الرـقـمـ الـذـىـ كـانـ قـدـ اـقـتـرـحـ عـلـىـ الـلـجـنـةـ بـمـوـافـقـةـ كـلـ مـنـ الـأـمـمـ الـعـالـمـيـةـ الـمـتـحـدـةـ وـالـمـدـيـرـ الـعـامـ لـمـظـفـةـ الـأـغـذـيـةـ وـالـزـرـاعـةـ ،ـ كـمـ أـوصـىـ بـأـنـ يـوـافـقـ مـوـعـدـ المـنـظـمـةـ عـلـىـ خـلـالـ دـوـرـتهاـ الـوـاحـدـةـ وـالـعـشـرـينـ .ـ وـذـكـرـ أـنـ الـمـجـلـسـ الـاـقـصـادـيـ وـالـجـمـعـمـاعـيـ قدـ وـافـقـ عـلـىـ الرـقـمـ المـقـتـرـجـ يـوـمـ ٢ـ نـوـفـمـبرـ /ـ شـرينـ الثـانـيـ ،ـ وـيـجـرـىـ تـقـديـمـهـ لـلـدـوـرـةـ الـحـالـيـةـ لـلـجـمـعـيـةـ الـعـالـمـيـةـ الـلـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ لـأـقـرـارـهـ .ـ

٤٦ - وذكر المدير التنفيذي المؤقت أن هذا الرقم المستهدف ، في رأيه ، متوازن ويمثل أفضل حل وسط بين ما هو مرغوب فيه وما هو ممكن التحقيق . وأنه يمثل أيضا الحد الأدنى المطلوب، إذا أرد المحافظة على المستوى الحالي لكييات الأغذية التي يسلّمها البرنامج من موارده الخاصة بعد ١٩٨٣ . ففي ١٩٨٠ قدم البرنامج قرابة مليون طن من الأغذية من موارده الخاصة ومن المساهمات في اتفاقية المعونة الغذائية التي توجه من خلال البرنامج، بالإضافة إلى نحو ٣٠٠ الفطن من الاحتياطي الدولي من أغذية الطوارئ . ومن بين مجموع الشحنات البالغة قرابة ٣١ مليون طن خصص ٦٦٪ للمشاريع الإنمائية و ٣٤٪ لعمليات الطوارئ . وخصص البرنامج نسبة عالية للغاية من معوناته الإنمائية للبلدان والمشاريع ذات الأولوية . وفي ١٩٨١ خصص نحو ٨٥٪ من الالتزامات الجديدة للمشاريع الإنمائية للبلدان ذات الدخل المخفض والعجز الغذائي . ووجه ٨٠٪ من المعونات للمشاريع التي تدعم الانتاج الزراعي والتنمية الريفية . ووفق على تقديم نحو ٤٥٪ من الالتزامات الجديدة التي خصصها البرنامج للمشاريع الإنمائية في ١٩٨١ للبلدان

الأفريقية جنوب الصحراء . وقد زادت مشتريات البرنامج من الأغذية في البلدان النامية بغية تشجيع عملية التنمية وتعزيز التعاون بين البلدان النامية والاقتصاد في تكاليف النقل . وقد استهدف البرنامج تنوع تصميم مشاريعه بغية ضمان قدر أكبر عن الانسجام مع الظروف الخاصة بكل بلد وأقاليم من الأقاليم . وبهذه الطرق المختلفة ، بذل البرنامج جهوداً مسقة لضمان تواافق المعونة الغذائية التي يقدّمها للاغراض الانمائية مع احتياجات البلدان النامية

٤٧ - واستذكر المدير التنفيذي الموقت أن الرقم المستهدف للفترة المالية الجارية (١٩٨٢-١٩٨١) قد حدد بـبلغ ١٠٠ مليون دولار . وحتى نهاية أكتوبر / تشرين الأول ١٩٨١ وصل حجم المساهمات إلى نحو ٧٥ % من هذا الرقم . غير أن المنظر أن يتأتى المزيد من الموارد اذا لم ينقض بعد سوى أقل من نصف الفترة المالية . ويمثل الرقم المقترن للتعهدات للفترة ١٩٨٣-١٩٨٤ زيادة بنسبة ٢٠ % بالقيمة الدولارية على الرقم المستهدف للفترة الحالية . ولذلك فقد أكد المدير التنفيذي الموقت أن الحاجة تدعى إلى بذل المزيد من الجهد من جانب الجهات المتبرعة التي كان تسلّلها الفضل في جعل شاطرات البرنامج في جميع أنحاء العالم تعوزها للتعاون الدولي الخالق في ميدان التعمير بوتيرة التنمية وتحقيق المعاناة الإنسانية . وأكّد ضرورة ظهور متبرعين جدد . وإذا ما تحقق ذلك فلن يتم الوصول إلى الرقم المستهدف المقترن حسب بل سيتمكن تجاوزه مما يتتيح زيادة حجم تسليم البرنامج والمشروعات التي يعييها .

٤٨ - ووافق المجلس بالإجماع على الرقم المستهدف المقترن للمساهمات الطوعية في موارد البرنامج التماذجية للفترة ١٩٨٤-١٩٨٣ وقدره ٢٠٠ مليون دولار . وأعرب المجلس عن ارتياحه العظيم لنجازات البرنامج وادارته كما عبر عن تأييده الكامل لأهدافه وأولوياته . ووافق المجلس على أن الرقم المستهدف يمثل أفضل حل وسط بين ما هو موفقاً ومهما هو ممكن . غير أن بعض الأعضاء أشاروا إلى أن هذا الرقم يجب أن ينظر إليه على أنه الحد الأدنى الملائم وأن من الواجب مراعاة الاحتياجات المتزايدة للمعونة الغذائية في البلدان النامية . وحيث المجلس الجهات المتبرعة التي تربّع الجهات المتبرعة المحتملة على بذل جهود حثيثة ، يروح من التضامن الدولي ، لا للوصول إلى الرقم المستهدف فحسب بل ولتجاوزه وذلك بالنظر إلى الوضع الغذائي الخطير في كثير من البلدان والأقاليم في العالم النامي . وكذلك حيث المجلس الجهات المتبرعة التقليدية وجميع الجهات المتبرعة المحتملة على بذل كل جهد لتحقيق رقم التعهدات المستهدف للفترة المالية الحالية وقد ربه ١٠٠ مليون دولار . وأعربت بعض المؤنود عن الأمل في أن تقدم البلدان المتقدمة ذات التخطيط المركزي وجميع البلدان الأخرى القادرة مساهمات للبرنامج . ولا حظ المجلس بارتياح خاص المساهمة الجديدة الضخمة التي قدمها مؤخراً صندوق الأوبيسك ، ومساهمة النساء وأساليبها لأول مرة في الاحتياطي الدولي من أنشئية الطوارئ . كما لا حظ المجلس المساهمات الكبيرة التي قدّمها عدد من البلدان المتبرعة ومن بينها الأرجنتين وأستراليا وإيطاليا . وبالنظر إلى

الاهمية الحاسمة للموارد النقدية بالنسبة للنشاطات البرنامج فقد ناشد عدد من المؤفود الجهات المعتبرة أن تتفذ تصویص اللائحة العامة للبرنامج التي تدعو الى أن يصل عصر القد والخدمات في مجموعها الى ثلاثة التعهدات الكلية على الأقل . ووافق المجلس بالاجماع على القرار التالي المتعلق بالرقم المستهدف لتعهدات برنامج الأغذية العالمي للفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٤ :

القرار ٨٠ / ١

الرقم المستهدف لتعهدات لبرنامج الأغذية العالمي للفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٤

ان المجلس ،

بعد أن نظر التقرير السنوي السادس للجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها ،
واذ يلاحظ تعلقيات لجنة سياسات المعونة الغذائية المتعلقة بالرقم المستهدف لمساهمات الطوعية
ل البرنامج للفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٤ ،

واذ يستذكر القرارين ٤٦٦ (الدورة الثالثة والعشرون) او ٦٨٢ (الدورة الخامسة والعشرون) الجمعية العامة
للذين اعترفا بالخبرة التي اكتسبها برنامج الأغذية العالمي في مجال المعونة الغذائية متعددة
الأطراف ،

١ - يعرض على المؤتمر مشروع القرار المرفق لبحثه واقراره ،

٢ - يدعو الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ، والدول الأعضاء ، والأئمة المتنيبة في منظمة الأغذية والزراعة إلى اتخاذ الترتيبات الضرورية لاعلان تعهداتها في مؤتمر التعهدات العاشر لبر
نامج الأغذية العالمي .

مشروع قرار المؤتمر

الرقم المستهدف لتعهدات لبرنامج الأغذية العالمي للفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٤

ان المؤتمر ،

اذ يستذكر أحكام القرار ٦٥ / ٤ الذي يقضى باستعراض أعمال برنامج الأغذية العالمي قبل انعقاد كل
مؤتمر لتعهدات ،

اذ يستذكر أحكام الفقرة التنفيذية ٤ من قراره رقم ١٠ / ٢٧٧ الصادر في ٣٠ نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٧٧
التي تقضي بأنه مع مراعاة اجراء الاستعراض المشار اليه ، يجب عقد المؤتمر المسبق لتعهدات في موعد أقصاه

أوائل عام ١٩٨٦ حيث تدعى الحكومات للتعهد بالمساهمات للعامين ١٩٨٣ و ١٩٨٤ ، بغية بلوغ الرقم المستهدف الذي تكون قد أوصت به الجمعية العامة ومؤتمر منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة ،
واذ يستذكر التوصية الواردة في الفقرة ٩٠ من القرار ١٣٦/٣٥ الصادر عن الجمعية العامة والخاص
بالياستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الثالث وهي الفقرة التي دعت إلى زيادة موارد
برنامـج الأـغذـية العـالـمـي ، وبـذـلـكـ جـهـدـ مـمـكـنـ لـبـلوـغـ الرـقـمـ المـسـتـهـدـ فـلـمـوـارـدـ البرـنـامـجـ العـادـيـةـ إـذـ يـتـفـقـ
عـلـيـهـ بـالـنـسـبـةـ لـكـلـ فـتـرـةـ مـالـيـةـ خـلـالـ العـقـدـ المـذـكـورـ ،

واذ يلاحظ أن استعراض البرنامج قد أجري من قبل كل من لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها
التابعة لبرنامج الأغذية العالمي في دورتها الحادية عشرة ومن قبل مجلس منظمة الأغذية والزراعة في دورته
الناسعة والسبعين ،

واذ تدارس قرار مجلس منظمة الأغذية والزراعة ٨٠/١ ، وكذلك توصيات لجنة سياسات المعونة الغذائية
وبرامجهما ،

واذ يعترف بقيمة المعونة الغذائية متعددة الأطراف التي يوعدها برنامج الأغذية العالمي من الشائمه ،
وبضرورة متابعته لعمله في شكل استثمارات رأسمالية في المشاريع الإنمائية الاجتماعية والاقتصادية وتطبيق
الاحتياجات الغذائية الطارئة .

١ - يوضح رقماً مستهدفاً للمساهمات الطوعية يبلغ ٢٠٠ مليون دولار لعامي ١٩٨٣ و ١٩٨٤ ، يكون
ثلثها على الأقل نقداً و / أو خدمات ،

٢ - يدعوا الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والدول الأعضاء والأعضاء المنتسبة في منظمة الأغذية
والزراعة للأمم المتحدة لبذل كل جهد ممكن لتحقيق هذا الرقم المستهدف بكامله ،

٣ - يطلب من الامم العام ، بالتعاون مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة ، عقد مؤتمر للتعهدات
في مقر الأمم المتحدة في أوائل عام ١٩٨٦ لتحقيق هذا الهدف ،

٤ - يقرر أنه مع مراعاة القيام بالاستعراض المنصوص عليه في القرار ٦٥/٤ يجب عقد مؤتمر التعهدات
التالي الذي ستدعى فيه الحكومات للتعهد بالمساهمات للفترة ١٩٨٥ - ١٩٨٦ لبلوغ الرقم
المستهدف الذي توصي به آنذاك الجمعية العامة ومؤتمر منظمة الأغذية والزراعة في موعد لا يتتجاوز

العلاقات بين الوكالات والمشاورات المتعلقة بالمسائل ذات الاهتمام المشترك

(١) التطورات الحديثة في منظومة الأمم المتحدة التي تهم منظمة الأغذية والزراعة

٦٩ - لا يحظى المجلس أنه منذ مناقشه الأخيرة " للتطورات الحديثة في منظومة الأمم المتحدة التي تهم منظمة الأغذية والزراعة " في دورته التاسعة والسبعين التي عقدت في يونيو / حزيران ١٩٨١، قامت الأمم المتحدة بعقد مؤتمرين هامين ، أحدهما " مؤتمر الأمم المتحدة لموارد الطاقة الجديدة والمتجددة " الذي عقد في بيروت خلال الفترة من ١٠-٢١/٨/١٩٨١ . والثاني " المؤتمر الخاص بأقل البلدان نمواً والمنفذ " الذي عقد في باريس خلال الفترة من ١٤-١٩/٩/١٩٨١ . وقد وافق مؤتمر بيروت على برنامج عمل أبرز فيه بعض الأولويات التي تهم منظمة الأغذية والزراعة بصورة خاصة ، مثل الطاقة المستعدة من حطب الوقود والفحوص النباتي والكلفة الحيوية وطاقة حيوانات الجر . وأقر المؤتمر الخاص بأقل البلدان نمواً برئاسة أساساً جديدة للعمل خلال الثمانينيات يضع في العالم الأول ضرورة زيادة الانتاج الزراعي وتحسين حالة الأمن الغذائي لدى أقل البلدان نمواً ، وبعترف بدور المنظمة في هذا المدى .

٧٠ - وكان مؤتمر باريس مناسبة أعلنت فيها حكومة إيطاليا ، على سبيل المطابقة للمبادرة التي قامت بها في اجتماع القمة الذي عقد في أوتاوا ، عن عزمها على قد اجتماع في روما تحضيره الأطراف الأخرى فسي المجموعات الأوروبية ، وغيرها من البلدان المتبرعة ، ومنظمة الأغذية والزراعة ، وغيرها من منظمات وأجهزة الأمم المتحدة الموجودة في روما ، على أن تناقش في هذا الاجتماع الاقتراحات الخاصة بانتاج الأغذية والأمن الغذائي . وأحيط المجلس علما بأن المعلومات الضافية في هذا الصدد ستقدم إلى المؤتمر في دورته الواحدة والعشرين .

٧١ - ورأى المجلس أنه ينبغي للمنظمة أن تستثمر في تأييدها الفعال للمؤتمرات الهامة التي تعقد هنا الأمم المتحدة .

٧٢ - وأخذ المجلس علماً بمؤتمر القمة الذي عقد مؤخراً في كالكون بالمكسيك وحضره اثنان وعشرون من رؤساء الدول والحكومات ، والذي أكد الرغبة في العمل على تحقيق اتفاق في الرأي بشأن البدء في مفاوضات عالمية في إطار الأمم المتحدة على أساس تتفق عليه الأطراف المعنية وفي ظروف تسمح بتحقيق تقدم قبلي . ولم يتم بعد الاتفاق على الإجراءات التي يجب أن تتبع وأحال الموضوع إلى الجمعية العامة لمناقشته في دورتها

ال السادسة والثلاثين الجارية . وكان من دواعي افتتاح المجلس أن يلاحظ الأهمية الكبيرة التي حظيت بها تجربة القطاع الزراعي أثناء المباحثات في كانون واجتماع دول الكومهولث في ميلبورن .

٣٣ - قرر المجلس أن يترك المعاشرة التفصيلية لهذا البند للموتمر في دورته الواحدة والعشرين .

تقرير وحدة التفتيش المشتركة

مساعدة منظومة الأمم المتحدة للمؤسسات الإقليمية للتعاون التقني فيما بين البلدان (١)

٣٤ - تدارس المجلس الاستنتاجات الواردة في تقرير وحدة التفتيش المشتركة فضلاً عن تعليقات لجنة التنسيق الإدارية عليها . واتفق المجلس تماماً مع الملاحظات التي أبدتها لجنتنا البرنامج والمالي على النحو الوارد في تقرير كل منها وبما في ذلك وجهات نظره ما بشأن الفقرة ١٣٣ من تقرير وحدة التفتيش المشتركة وهي الفقرة المتعلقة بتعزيز المكاتب القطرية لبرنامج الأمم المتحدة للتنمية .

القضايا المتعلقة بالبرامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية

برنامـج العمل والميزانية للفترة المالية ١٩٨٢-١٩٨٣ والا هدـاف متـوسطـة الأـجل

(٢) وتشمل البحوث الزراعية في البلدان النامية

٣٥ - استعرض المجلس برنامج العمل والميزانية للفترة المالية ١٩٨٢-١٩٨٣ والأهداف متـوسطـة الأـجل (٢)، بالإضافة إلى وثيقة إعلامية (٣) وفرت مزيداً من المعلومات وخاصة فيما يتعلق بالموظفين وأسعار صرف العملات .

٣٦ - واستذكر المجلس وجهات النظر التي كان قد أعرب عنها في دورته التاسعة والسبعين بشأن موجز برنامج العمل والميزانية للفترة المالية ١٩٨٢-١٩٨٣، وأيد ، بوجه عام ، النتائج التي توصلت إليها لجنتنا البرنامج والمالي (CL 80 / 4) بشأن المقترنات النهاية الواردة في برنامج العمل والميزانية الذي قد منه المدير العام وبشأن الأهداف متـوسطـة الأـجل .

CL 80/9 ; CL 80/4 , paras. 3.107 - 3.109 ; CL 80/PV/2 ; CL 80/PV/6 (١)

C 81/3; C 81/3-Corr.1; C 81/3-Corr.2 and Corr.3 (Spanish only);
C 81/3--Corr.4 (Arabic only) ; C 81/3 = Sup.1 and Sup. 2 ;
C 81/3 .. Sup.2 , Corr. 1 ; CL 80/4,paras.1.1 - 1.5, 2.4 - 2.65, 3.3-3.27;
C 81/9; CL 80/PV/3 ; CL 80/PV/6. (٢)

C 81/INF/20 (٣)

٣٧ - ووافق المجلس على أن عرض برامج العمل والميزانية قد تحسن كثيراً ، وأنه جاءه تتفقاً مع التوصيات التي أصدرها المجلس كذلك وافق على أن الاتجاه العام للاستراتيجيات والأولويات وأساليب العمل جاء ملائماً وجيد التصميم بما يكفل تنفيذ دور المنظمة في التنمية الزراعية في البلدان النامية ولا سيما في إفريقيا . بيد أن عدداً من الأعضاء أبدوا قلقهم إزاء بعض البرامج ، وأشاروا إلى أنهم سوف يتناولون ذلك بالتفصيل أثناء المؤتمر .

٣٨ - ووافق المجلس على أن البرامج تتاسب تماماً مع دور المنظمة وقد راتها ، إذ يتعين على المنظمة أن تواصل الإضطلاع بدور رائد في هيئة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالتنمية الزراعية . وأشار العديد من الأعضاء ، في هذا الصدد ، إلى الأولوية التي أسندت إلى التعاون الدولي في تنمية الأغذية والزراعة في مؤتمر القمة التي عقدت في أوتاوا وميلبورن وكانون لروساً الدول ، واعتبروا أن هذا يبرر تبريرها كاملاً تأييد جميع البلدان لبرامج العمل والميزانية للمنظمة للفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٤ .

٣٩ - وقد أيدت غالبية أعضاء المجلس بقوه مستوى الميزانية الذي اقترحه المدير العام ، باعتباره مستوى واقعياً ويمثل الحد الأدنى اللازم في مثل هذه الظروف . ولم تقبل غالبية أعضاء المجلس مفهوم التمويل بمعدل الصفر حيث رأوا أنه غير ملائم بالنسبة للمنظمة . ورأوا أنفسهم في المكان تعبيراً عن احداث زيادة كبيرة جداً في الميزانية نظراً للوضع الغذائي العالمي وفي ضوء وجهات النظر التي أعرب عنها في مؤتمرات أوتاوا وملبورن وكانون ، فيرأوا أنهم يدركون معوقات مالية وأخرى تتعلق بالميزانية أشارت على عدد من الحكومات الأعضاء الفقيدة والنامية على السواء . ولهذا فقد أعربوا عن الأمل في أن تتمكن تلك البلدان الأعضاء التي تحفظت حتى الآن على مواقفها إزاء مستوى الميزانية من أن تلتزم - أثناً عشر العقاد المؤتمرس - إلى اتفاق الرأي على العقارات المقدمة التي قد منها المدير العام ، لكن يتمنى للمنظمة أن تضطلع بدورها الصحيح الطبيعى للتعجيل بالتنمية الزراعية لا سيما وأن لها سجل حافلاً في توخي الاقتصاد والكافحة والفعالية في الميدان .

٤٠ - وأشار ثلاثة من الأعضاء إلى أنهم لا يستطيعون تأييد مستوى الميزانية المقترن . وامتنع أعضاء آخرون عن ابداء مواقفهم إلى حين اتخاذ العقاد المؤتمرس . ومن بين الأسباب التي أبديت لهذا الموقف أنهم يرون أن على المنظمة ، خلال الفترة الحالية التي تسودها المشكلات الاقتصادية التي تؤثر على البلدان المتقدمة والنامية على السواء ، أن تدمج بعض الشاطئات بدلاً من أن توسيع قاعدة الموارد . وكان من رأي هؤلاء الأعضاء رغم تأييدهم للأولويات والاستراتيجيات التي وضعتها المنظمة أن هناك بعض المجالات التي يمكن فيها خفض الميزانية المقترنة . وأشار أحد الوفود إلى أنه لا ينفي تأويل موقفه من الميزانية البرامجية المقترنة للفترة المالية على أنه امتناع عن دعم التنمية الزراعية والكافحة ضد الجوع .

٤٤— وقد اقترح أثناً ثماناً المناقشة النظر في المستقبل الى الرغبة في عدم الاستمرار في اصدار وثيقة الأهداف متوسطة الأجل كوثيقة مستقلة وادماج محتوياتها في برنامج العمل والميزانية ، واقتراح أن ينظر المؤتمر فحصي هذا الموضوع أثناً ثماناً اعتماداً على العقود .

استعراض البرامج العادي ١٩٨٠-١٩٨١ (١)

٤٥— لاحظ المجلس آراء لجنتي البرامج والمالية بشأن "استعراض البرنامج العادي ١٩٨١-١٩٨٠" ، وذلك الى أن تجري المناقشة الكاملة لهذه الوثيقة في دورة المؤتمر الواحدة والعشرين .

استعراض البرامج الميدانية (بما في ذلك الاستثمار الزراعي والمعونة الإنمائية لنتاج الأغذية والتنمية الريفية وتكاليف الدعم) (٢)

٤٦— وافق المجلس على تقرير لجنتي البرنامج والمالية الخاص بالوثيقة ٤٠/٨١ (استعراض البرنامج الميدانية ١٩٨٠-١٩٨١) .

٤٧— ولاحظ المجلس وهو بقصد بحث الوثيقة ٤٠/٨١ (المعونة الإنمائية لنتاج الأغذية والتنمية الريفية) أنه بينما زادت الالتزامات الرسمية الشاملة للتنمية خلال عام ١٩٨٠، بدأ أن هناك ركوداً في ذلك الجزء الخاص بالزراعة من هذه الالتزامات فقد ازداد الازدياد الأخير في عام ١٩٢٩ من ١٢ مليارات دولار إلى ٢٥ مليارات دولار في عام ١٩٨٠، أي بزيادة لا تتجاوز ٦٥٪ بل تقل عن معدل التضخم الذي ساد خلال نفس الفترة . غير أن الوضع الخاص بأقاليل البلدان تحسناً قد بدأ عليه التحسن إلى حد ما في الآونة الأخيرة . وذلك نظراً لازدياد نصيب تلك البلدان من الالتزامات الرسمية للزراعة من ١٦٪ إلى ١٩٪ تقريباً بين عام ١٩٧٩ وعام ١٩٨٠.

٤٨— أحبط المجلس علماً بالوضع المتدهور للبرامج الميدانية التي يدعمها برنامج الأمم المتحدة للتنمية "بامت" . ولا حظ أن التوقعات المظلمة لموارد "بامت" التي تأكّدت مؤخراً بالإضافة إلى انخفاض الحصة المخصصة للمنظمة في عمليات تنفيذ مشاريع "بامت" ، واستمرار التقليبات في مستوى الاعتمادات قد حدّ بصورة خطيرة من الكفاءة الاقتصادية لادارة هذا الجزء الهام من البرامج الميدانية للمنظمة . ونتيجة لهذه العوامل المختلفة كان من المتوقع حدوث انخفاض ملحوظ في الأعمال الميدانية للمنظمة و "بامت" خلال ١٩٨٢-١٩٨٣ غير أن المجلس أعرب عن ارتياحه لسير أعمال حسابات الأمانة وبرنامج التعاون الفني بصورة مرضية .

٤٩— لا حظ المجلس المعلومات الواردة في الوثيقة ٤٠/INF/١٦ "تكاليف الدعم" ، التي ستعرض على المؤتمر .

(١) C ٨١/٨; CL ٨٠/٤, paras. 2.66 - 2.72; 3.110-3.112; CL ٨٠/PV/٥; CL ٨٠/PV/٦

(٢) C ٨١/٤; CL ٨٠/٤, paras. 2.73 to 2.90 and 3.113 to 3.126; CL ٨٠/PV/٥; CL ٨٠/PV/٦

القضايا الأخرى المتعلقة بالبرنامـج والميزانية والمسائل المالية والإدارية التاسعة عن الدورة الواحدة والأربعين للجنة البرنامـج والدورة الثامنة والأربعين للجنة المالية

الوضع المالي للمنظمة

(١) مسائل الاشتراكات

(١) وضع الاشتراكات في الميزانية

٤٧ - أحيط المجلس علما بوضع الاشتراكات بما كان عليه في التاريخ ذاته من عام ١٩٨٠ ، وذلك على الوجه التالي ، كما أبلغ بتفصيل الاشتراكات المستحقة على البلدان الأعضاء في ذلك التاريخ وعلى الوجه المبين بالمرفق (د) من هذا التقرير .

(٢) ١٩٨٠	(٣) الاغراض المقاربة بالدولارات
١٣٢٢٩٣٩١٩٣٧	١٣٢٢٩٣٩١٩٣٧
٤٥٧٠٥٦٧٩	٢٢٠٥٣٧٤٨٢٣
<u>١٤١٨٦٤٤٨٧٦</u>	<u>١٠٩٣٤٧٦٦٧٦٠</u>

(٢) ١٩٨١	بالملايـر
١٣٢٢٩٣٩١٩٣٧	١٣٢٢٩٣٩١٩٣٧
٢٢٠٥٣٧٤٨٢٣	٢٢٠٥٣٧٤٨٢٣
<u>١٠٩٣٤٧٦٦٧٦٠</u>	<u>٦٧٦٠</u>

الاشتراكات المستحقة في ١١/٤

مبالغ واجبة الدفع خلال السنة الجارية
الاشتراكات المتأخرة
المجموع

المبالغ المحمولة من ١١/١ حتى ١١/٤

مبالغ واجبة الدفع خلال السنة الجارية
الاشتراكات المتأخرة
المجموع

المبالغ المستحقة في ١١/٤

مبالغ واجبة الدفع خلال السنة الجارية
الاشتراكات المتأخرة
المجموع

(٤)	١٠٨٠٠٤٨٣٦١
(٤)	١٨٩٢٨٨١٢٩٩
(٤)	<u>١٢٢٤٣٣٦٥١٥٠</u>

(٤)	٢٨٧٨٩٠٨١١٦
(٤)	٣١٢٤٩٣٥٢٤
(٤)	<u>٣١٩١٤٠٩٦٤٠</u>

CL 80/4 paras 3.31 - 3.38; CL 80/LIM/1; CL 80/PV/4 ; CL 80/PV/6 (١) الوثائق

(٢) فيما عدا الأقساط المتأخرة ومستحقة السادس في السنوات المقبلة بناءً على تفويض المؤتمـر .

(٣) تشمل المبالغ المحصلة ما تم في ١١/١ من توزيع الفائض النقدي الخاص بالفترة المالية ١٩٧٩/١٩٧٨ على الوجه التالي : ٢٦٩٦٩٢ دولـار لحساب الاشتراكات الجارية (٦٥٪ من اشتراكات عام ١٩٨١ على ٧٨٢٤٠٢٠ دولـار لحساب الاشتراكات المتأخرة .

(٤) أنظر المرفق (د) .

(٢) الاشتراكات الجارية

٤٨— لاحظ المجلس الوضع الخطير الذى لم يسبق له مثيل والذى أحاط بتحصيل الاشتراكات على مدار معظم عام ١٩٨١ بالمقارنة بما كان عليه الحال فى السنوات السابقة ، وأعرب عن مشاطرته لجنة المالية قلقها العميق . وبوضوح الجدول الآتى المعدلات التجميعية لما تم تحصيله من الاشتراكات الجارية على مدى السنوات الخمس الماضية .

<u>١٩٧٧</u> %	<u>١٩٧٨</u> %	<u>١٩٧٩</u> %	<u>١٩٨٠</u> %	<u>١٩٨١</u> %	
١٢٤٤٧	٥٣٥	١٧٣٠	٤٢١	٧٤٣	يناير / كانون الثاني
٢٠٥٠	٢٦٥٤	٤٦٦٦	١٩٩٧	١٦٠٣	فبراير / شباط
٣٨٥٢	٣٦٨٣	٢١٤٤	٣٤٠٣	٢٢٧٢	مارس / آذار
٤٨٢١	٤٦٠٤	٣٥٤١	٣٨٩٢	٣٣٨٨	أبريل / نيسان
٥١٥٣	٥٧٣٥	٣٨٨٦	٥٥٨٠	٣٨٣٧	مايو / أيار
٦٠٥٩	٥٢٦٩	٤٦٦٤	٦١٣٣	٤٠٤٨	يونيو / حزيران
٧٩٤١	٦٥٣٢	٦٤٦٢	٧١٤٥	٤٦٧٢	يوليو / تموز
٧٢٣٩	٧٤٩٣	٨٠٨٦	٧٥٨٨	٥٤٧٩	أغسطس / آب
٧٦٢٩	٧٦٢٣	٨٣٠٠	٧٦٨٢	٥٩٣٥	سبتمبر / أيلول
٩٢٣٠	٧٨١٢	٩٤٨٣	٧٨٨١	٧٢٣٤	أكتوبر / تشرين الأول
٩٤٤٥	٩١٣٠	٩٥٦٨	٨٤٣١	—	نوفمبر / تشرين الثاني
٩٧٥٤	٩٤٠٤	٩٧١٢	٨٥٧١	—	ديسمبر / كانون الأول

٤٩— وحتى ٤ نوفمبر / تشرين الثاني كانت نسبة الاشتراكات الجارية التى تم تحصيلها ٣٠٪٧٩ بالمقارنة مع ١٧٪٧٨ فى التاريخ ذاته من عام ١٩٨٠ و ٩٤٪٣٠ عام ١٩٧٩ ، و ١٧٪٧٨ عام ١٩٧٨ و ٩٣٪٠ عام ١٩٧٧ .

٥٠— وتتعرض قدرة العط Osborne على تنفيذ برامجها للخطر بسبب معدل المبالغ المتحصلة عام ١٩٨١ الذى كان غالبا أقل من الحصة التاسيبة لاعتمادات الميزانية .

٥١— ولا حظ المجلس أن هناك ثمانية بلدان أعضاء مدينة باشتراكات جارية تقدر بعشرة ملايين دولار أو أكثر لكل منها وأن إجمالي هذه الاشتراكات يصل إلى حوالي ٢٥ مليون دولار أي ٨٨٪ من إجمالي الاشتراكات الجارية التى لم تسد . وأبلغ المجلس أن العديد من الدول التى تدفع أكبر الاشتراكات قد غيرت بشكل كبير من أنماط تسددها للاشتراكات خلال عام ١٩٨١ بالمقارنة مع السنوات السابقة ، وأن البلد الذى يدفع أكبر الاشتراكات قد أبلغ المنظمة بأنه سيحدد اشتراكاته فى المستقبل فى الربع الأخير من السنة التقويمية .

- ٥٦ - وفي هذا الصدد استذكرا المجلس أن جميع البلدان الأعضاء قد تعهدت، عند انضمامها إلى المنظمة، بالالتزام بأحكام الدستور ولهذا فإنها تتحمّل التزاماً قانونياً بتسديد اشتراكاتها المحددة كاملاً خلال ٣٠ يوماً من تلقى أخطر المديونيات بالدفع أو ابتداءً من اليوم الأول للسنة أيهما أبعد. وهذا فإن جميع الاشتراكات يجب أن تسدّد خلال شهر فبراير / شباط من كل عام على أكثر تقدير.
- ٥٣ - وشعر الجميع، باستثناء دولة عضو واحد، بأن النتائج الناجمة عن تدهور الوضع الخارجي بتسديد الاشتراكات اقتضت اتخاذ تدابير كان لها تأثير معاكس علىصالح المالية لجميع الدول الأعضاء ولا سيما من حيث اضطرارها لتوفير النقد اللازم لتمويل الزيادة في مستوى صندوق رأس المال العامل، واضطرارها أيضاً لاقتراض التكاليف الإضافية الناجمة عن اقتراض الأموال لتغطية احتياجات التدفق القدري.
- ٥٤ - أشى المجلس على الجهد الخاصة والمكثفة التي بذلها المدير العام في شهر يوليو / تموز إذ قام بالاتصال شخصياً بالسلطات المعنية في جميع الدول الأعضاء التي عليها مبالغ مستحقة، ثم اتبع ذلك في أغسطس / آب بناءً آخر للتدخل الشخص العاجل من جانب المسؤولين في الدول التي تدفع أكابر الاشتراكات والتي لم تسدّد بعد ما عليها من اشتراكات. وطالب المجلس المدير العام بمواصلة هذا المسعى القوي لتحصيل المبالغ المستحقة. ورأى المجلس أنه لاغنى عن وفاء الدول الأعضاء بالتزاماتها في أسرع وقت ممكن

(٢) الاشتراكات المتأخرة

- ٥٥ - كذلك لاحظ المجلس يقلق ضخامة الاشتراكات المتأخرة التي لم تسدّد والتي تبلغ ٩٣٥ ١٤٤ ٣ دولاً راس وهو المبلغ المستحق على ٢١ دولة من الدول الأعضاء مما أدى إلى تفاقم المركز العالمي الصعب للمنظمة.
- وناشد المجلس مرة أخرى الدول الأعضاء المعنية ببذل كل جهد ممكن لسداد هذه المبالغ دون ابطاء.
- ٥٦ - وأبلغ المجلس بأن خمساً من الدول الأعضاء (جمهورية أفريقيا الوسطى، وتشاد، وجزر القمر، وایران، وباراغواي) ما زالت مهددة بفقد حقها في التصويت في الدورة القادمة للمؤتمر وذلك بمقتضى الفقرة ٤ من المادة ٣ من الدستور. وفي هذا الصدد قدّمت حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى اقتراحاً لكي يبحثه المؤتمر ويقضي بأن تسدّد الاشتراكات المتأخرة على عشرة أقساط سنوية تبدأ من عام ١٩٨١ مع دفع الاشتراكات الجارية عن السنة التقويمية التي يستحق فيها الدفع.
- ٥٧ - ناشد المجلس بقيمة الدول الأعضاء أن تسدّد التزاماتها وطالب المدير العام بأن يواصل بذل جهوده للتغلب على هذه المشكلة.

(٤) طلبات العضوية

٥٨ - أخطر المجلس بأن هناك ثلاثة طلبات جديدة لعضوية المنظمة وردت من بهوتن ، وسان فنسنت وغرينادين ، زمبابوي . لاحظ أنه يقتضى أحكام النصوص الأساسية وما جرى عليه العرف في الماضي ، ستدعى هذه الحكومات لسداد دفعه أولى يحددها المؤتمر عند نظره طلبات العضوية وتكون فيما يتعلق بالربع الأخير من عام ١٩٨١ على الوجه التالي : بهوتن ٤٠٠ دولار ، سان فنسنت وغرينادين ٣٤٠٠ دولار ، زمبابوي ٦٨٠٠ دولار . وعلى أساس المستوى الحالي المقرر لصندوق رأس المال العامل وهو ٦٥٠٠٠ دولار يكون على كل من بهوتن وسان فنسنت وغرينادين أن تدفع للصندوق ٦٥٠ دولار ، وأن تدفع زمبابوي ١٣٠٠ دولار .

(ب) حساب الاحتياطي الخاص (١)

٥٩ - لاحظ المجلس أنه منذ يناير / كانون الثاني ١٩٨٠ ارتفع سعر صرف الليرة الإيطالية في الأمم المتحدة من ٨٠٠ ليرة للدولار في ١٩٨١/٨/٣١ إلى ١٢٤٠ ليرة للدولار أي أن متوسط سعر الصرف خلال فترة الأشهر العشرين الماضية كان ٩٤٢ ليرة إيطالية مقابل ٨٦٠ ليرة وهو السعر الذي حدده المؤتمر للميزانية الحالية . ونتيجة لهذا الاتجاه المواتي أضيفت الوفورات المتجمعة من التكاليف العالمية وقدرها ١٤٦٠١٠٠٠ دولار إلى حساب الاحتياطي الخاص .

٦٠ - لاحظ المجلس أنه في حال استمرار الاتجاهات النقدية المواتية وبقاء سعر الصرف في حدود ١٢٠٠ ليرة لكل دولار خلال الفترة المتبعة من الفترة المالية فإن رصيد حساب الاحتياطي الخاص سيتجه صاعداً بـ ١٩ مليون دولار بعد تمويل التكاليف الإضافية غير المدرجة في الميزانية وقدرها ٥٢٥٠٠٠٠ دولار وفقاً للفرقة ٢ (ج) من قرار المؤتمر ٧٧/٤٧ .

٦١ - وفي هذا الصدد استذكر المجلس أنه كان قد وافق في دورته التاسعة والسبعين على مشروع قرار ينص ، بين أمور أخرى ، على رفع مستوى حساب الاحتياطي الخاص بحيث يصبح ٥ % من أجمالي ميزانية العمل الفعلي كم ينبع على رد المسحوبات من هذا الحساب تلقائياً من الفائض النقدي في نهاية كل فترة مالية . (واستذكر اثنان من الوفود أن رأيهما هو أن لا ضرورة لتغيير أحكام حساب الاحتياطي الخاص) . ولما كان مستوى الميزانية المقترن للفترة المالية ١٩٨٢ - ١٩٨٣ يبلغ ٣٦٨ مليون دولار (بسعر ١١٢٥ ليرة إيطالية لكل دولار) فإن مستوى الحساب الخاص ، على أساس ٥ % ، سيبلغ ١٨٤٠٠٠٠٠ دولار . ولذا فإن الأموال المتوفرة في حساب الاحتياطي الخاص في ١٩٨١/١٢/٣١ ستكتفى لتمويل المستوى الجديد المقترن . لاحظ المجلس أن أي رصيد يزيد عن ذلك سيحول إلى بند الإيرادات المتعددة .

(ج) صندوق رأس المال العامل (١)

(١) حالة صندوق رأس المال العامل ورد المسوحيات

٦٦ - لاحظ المجلس أن الرصيد النقدي لصندوق رأس المال العامل بلغ ٩٥٠ دولاً راسياً في ٢١/٨/١٩٨١، واستذكر المجلس أنه وافق في دورته التاسعة والسبعين على القرار رقم ٧٩/١ الذي يجرد المدير العام سحب مبلغ يصل إلى ٥٩٦٥ مليون دولار من صندوق رأس المال العامل لتغطية التكاليف الإضافية غير المدرجة في الميزانية.

٦٣ - واستذكر المجلس أنه طبقاً لأحكام المادة ٦ - ٥ (ب) من اللائحة المالية فإن السلف التي تؤخذ من صندوق رأس المال العامل لتمويل النفقات التي لم تدرج لها اعتمادات في الميزانية يجب أن تسدد بالطريقة التي يحددها المؤتمرون.

٦٤ - ولا حظ المجلس أنه إذا سددت البلدان الأعضاء اشتراكاتها فوراً فسيتجمع فائض نقدى كافياً في ٣١ ديسمبر / كانون الأول ١٩٨١ لسداد المبالغ المسوحية من صندوق رأس المال العامل، ولذا أوصى المجلس بأن يعتمد المؤتمرون مشروع القرار التالي:

مشروع قرار للمؤتمرونرد المسوحيات من صندوق رأس المال العامل من الفائض النقدي للفترة ١٩٨٠-١٩٨١

إن المؤتمرون،

إذ يلاحظ أن المجلس قد فوض المدير العام في القرار رقم ٧٩/١ المتخد في دورته التاسعة والسبعين في سحب مبلغ يصل إلى ٥٩٦٥ مليون دولار من صندوق رأس المال العامل لتغطية التكاليف الإضافية غير المدرجة في الميزانية.

وإذ يلاحظ أن الحاجة ستدعوه إلى سحب نحو ٠٠٠٠٠٠٠ دولاً حتى ٢١/١٢/٣١.

وإذ يلاحظ أنه إذا قامت البلدان الأعضاء بتسديد اشتراكاتها فوراً فعن العذر أن يتوافر فائض نقدى في الفترة الطالية ١٩٨١-١٩٨٠.

وإذ يستذكر أنه طبقاً للمادة ٦ - ٥ (ب) من اللائحة المالية فإن السلف التي تسحب من رأس المال العامل لتمويل المصروفات الطارئة تسدد بالطريقة التي يحددها المؤتمرون.

يقرر، وبغض النظر عن أحكام المادة ٦ - ١ (ب)، الاحتفاظ بجزء من الفائض يكفى لتغطية المسوحيات واستخدامه لتعويض صندوق رأس المال العامل.

(٢) الزيادة في مستوى صندوق رأس المال العامل

- ٦٥ - لاحظ المجلس أن المنظمة تواجه مشكلات مالية ، نتيجة لحالة تحصيل الاشتراكات التي لا تبعث على الرضا اطلاقاً .
- ٦٦ - استذكر المجلس في هذا المجال أن اللائحة الطالية تتضمن على دفع الاشتراكات السنوية خلال ٣٠ يوماً من تلقي اخطار المدير العام أو في أول يوم من أي سبتمبر السنة التقويمية التي تستحق عنها الاشتراكات أيهما أبعد ، وأن الاشتراكات التي لا تسدد حتى ذلك التاريخ تعتبر متأخرة .
- ٦٧ - ولا يلاحظ المجلس بقلق شديد أن حالة تسديد الاشتراكات لم يطرأ عليها تغيير كبير ، على الرغم من التوصيات المشددة للجنة المالية والمجلس والرسائل الخاصة التي أرسلها المدير العام للدول الأعضاء التي عليها اشتراكات كبيرة مستحقة وأعرب المجلس عن قلقه بصورة خاصة لأن نمطاً جديداً بدأ يظهر في تسديد الدول الأعضاء لاشتراكاتها ، وهذه ظاهرة قد تستمر في السنوات القليلة القادمة . وعلى ذلك فقد وجه المجلس من جديد نداءه إلى الدول الأعضاء التي ما زالت عليها اشتراكات جارية مستحقة بتسديد التزاماتها بأسرع ما يمكن . فعدم التسديد أو التأخير فيه إنما يضر بهؤلاء الذين سدوا التزاماتهم في مواعيدهما .
- ٦٨ - وكان الإجراء الأول الذي اقترحه المدير العام هو زيادة رأس المال العامل من مستوى الحالى ، وهو ٥٦ مليون دولار ، إلى ١٣٥ مليون دولار .
- ٦٩ - واستذكر المجلس أنه ينبغي استخدام صندوق رأس المال العامل كأول مصدر يلجأ إليه لتغطية أي عجز في التدفق النقدي لدى المنظمة نتيجة التأخير في تحصيل الاشتراكات ، وأنه في حالة عدم كفاية صندوق رأس المال العامل لذلك يمكن اللجوء إلى حساب الاحتياطي الخاص كمصدر ثان ، شريطة ألا يكون قد تم الالتزام بالفعل بأموال هذا الحساب ، وألا يكون من المحتمل اللجوء إليه لتغطية مصروفات غير مدروجة بالميزانية بسبب التقلبات المعاكسة في أسعار العملات أو نفقات إضافية غير مدرجة بالميزانية ، وألا يستخدم التفويض في الاقتراض الوارد في اقتراح هفصل ، في حالة موافقة المجلس عليه ، إلا كملازم أخير .
- ٧٠ - ولا يلاحظ المجلس أن المدير العام لم يقترح أن يتكون صندوق رأس المال العامل من نسبة مئوية من الميزانية الفعلية وإنما حدده بمبلغ معين . غير أن هذا المبلغ سيمثل ٣٪ تقريباً من مستوى ميزانية العمل الفعلي المقترحة للفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٦ . ولا يلاحظ المجلس أن ذلك أدنى من المستوى المعتمد في الميزانية المماثلة في منظمات الأمم المتحدة الأخرى .

٧١ - ولا حظ المجلس أن التقدير الجديد لما يلزم لتعويض المسحوبات من صندوق رأس المال العامل وتغطية الزيادة المقترحة إلى ١٣٥ مليون دولار، سيعوضه إلى حد ما على الأقل الفائض النقدي الذي سوف يتوافر طبقاً للتقديرات الراهنة فسي نهاية الفترة المالية الحالية.

٧٢ - لم يوْجِد عضوان هذا الاقتراح، وتحفظ عضو آخر على موقف حكومته. وأيدت أغلبية المجلس العظمى هذا القرار بصورة كاملة. ولذا وافق المجلس على التوصية بمشروع القرار التالي ليوافق عليه المونتمر:

مشروع قرار للمونتمر
مستوى صندوق رأس المال العامل

ان المونتمر ،

اذا يستذكر قراره رقم ٢٠/٣٤ ، الذي يحدد مستوى صندوق رأس المال العامل بمبلغ ٦٠٠٠٠٠٠ دولار ،

واذا يستذكر كذلك قراره رقم ٢٠/٣٣ ، الذي يفوض المدير العام بسحب مبلغ أقصاه مليون دولار من صندوق رأس المال العامل لتمويل التدابير الأولية الطارئة لمكافحة الأمراض التي تصيب الثروة الحيوانية ومكافحة الجراد الصحراوى.

واذا يبدي أسفه لأنه على الرغم من النداءات المتكررة التي وجهها المجلس، فإن معدل تحصيل الاشتراكات للميزانية قد تدهور إلى حد خطير بالمقارنة مع الفترات المالية السابقة، وأن هذا الوضع قد يعكس، إلى حد ما، نمطاً مستمراً ،

واذا يرى أن صندوق رأس المال العامل ينبغي أن يكون المصدر الأول لتمويل مصروفات الميزانية إلى أن يتم تحصيل الاشتراكات، وأن اللجوء للإجراءات الأخرى ينبغي أن يقتصر، بقدر الامكان، على الحالات التي تظهر فيها مشاكل خاصة في التدفق النقدي رفما يسمح من صندوق رأس المال العامل ،

واذا يلاحظ أن المستوى الحالى لصندوق رأس المال العامل لا يشكل سوى نسبة ٢٪ من مستوى الميزانية الحالى ، وأن هذه النسبة أقل بكثير مما هو متاح للمنظمات الأخرى المماثلة،

بعد النظر في التوصيات التي اتخذها المجلس في دورته الشهرين ،

يقرر أنه ابتداءً من أول يناير / كانون الثاني ١٩٨٦، يكون المستوى المسعوح به لصندوق رأس المال العامل هو ١٣٥٠٠٠٠ دولار ، وأنه :

(١) سيعاد تقدير الحصص المالية طبقاً لأحكام اللائحة المالية ٦-٢ (ب) (٤) و (٥) اعتباراً من أول يناير / كانون الثاني ١٩٨٢ ، على أساس جدول اشتراكات الفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٢،
 (ب) مع عدم الالتحام بأحكام المادة ٦-١ (ب) من اللائحة المالية يحجز من الفاصل النقدي المستحق لكل دولة ~~خمسين~~ عن فترة ١٩٨٠-١٩٨١ مبلغ يكفي للوصول بالبالغ التي تدفعه ~~هذا~~
 الدولة مقدماً لرأس المال العامل إلى المستوى المطلوب بعد إعادة تقييمه ، وتستخدم ~~هذه~~
 البالغ في سداد الحصص الجديدة ابتداءً من ١٩٨٢/١١

(د) التفويض في الاقتراض (١)

٧٣- استعرض المجلس توصيات لجنة المالية ولجنة الشؤون الدستورية والقانونية التي درست الجوانب الدستورية والقانونية المتعلقة بالاقتراح الداعي إلى منح المدير العام صلاحية الاقتراض في بعض الحالات .
 ٧٤- ولا حظ المجلس أنه بالإضافة إلى التدهور العام في نمط سداد الاشتراكات فقد قام البلد ~~الى~~ بدفع أكبر الاشتراكات ببالغ المدير العام مؤخراً بعزم على تعديل ما جرى عليه في سداد اشتراكاته .
 والاقتراح ، الذي ما زال معروضاً لاتخاذ الإجراءات التشريعية الدهاوية بشأنه ، يقضى بتأخير سداد اشتراكاته بالتدريج في كل سنة تقويمية إلى أن يتم تحقيق الهدف النهائي وهو عدم ايداع المبلغ الاجمالي لاشتراكه السنوي ~~إلا~~ في الربع الأخير من كل سنة اعتباراً من عام ١٩٨٣ . وبالإضافة إلى ذلك ذكر ذلك البلد أن جانبياً من الجزء المتبقى من اشتراكاته عن عام ١٩٨١ لن يدفع قبل عام ١٩٨٦ .
 ٧٥- ولا حظ المجلس أنه إذا استمر سداد الاشتراكات حسب النمط الأخير وإذا نفذ البلد الذي يدفع أكبر الاشتراكات عزمه على تأجيل سداد اشتراكاته فإن المنظمة يمكن أن تتعرض خلال عام ١٩٨٣ لعجز خطير في التدفق النقدي وأنها ستتعرض لمثل هذا العجز بصورة مؤكد ة عام ١٩٨٣ . ويمكن أن يصل هذا العجز إلى حوالي ٢١ مليون دولار عام ١٩٨٣ بل وسيزيد بعد عام ١٩٨٣ بحيث أنه قد يتراوح بين ٣٠ و ٤٩ مليون دولار .

- ٧٦ - واستذكرا المجلس أنه بموجب الأحكام السارية ، فإن العجز في التدفق النقدي يعني أن يغطى أولاً من صندوق رأس المال العامل (والذي يعني بمقتضى قرار المؤتمرات رقم ٢٥/٣٣ أن يغطي أيضاً بعض حالات الطوارئ) . غير أن المستوى المرتفع المقترن لصندوق رأس المال العامل وهو ١٣٥ مليون دولار لن يكفي لتغطية العجز الاستثنائي الذي سيحدث غالباً في عام ١٩٨٣ والسنوات التالية .
- ٧٧ - واستذكرا المجلس أيضاً أن من الممكن استخدام حساب الاحتياطى الخام، كملجأ ثان ، ووفقاً لقرار المؤتمرات رقم ٢٧/٢٧ بشرط ألا يكون رصيده قد انخفض مادياً وألا يكون المطلوب تغطية آثار تقلب أسعار الصرف الحكيمية أو التضخم غير المدرج في الميزانية .
- ٧٨ - وعدد ما درس المجلس مشروع القرار الوارد في تقرير لجنة المالية ، لاحظ أنه موضوع بصفة عامة في إطار قواعد التفويض الذي سبق نهجه في ماسبيتين سابقتين . كانت الأولى في عام ١٩٦٤ (القرار رقم ٤٣/٤) الذي تم تمديد العمل به بمقتضى القرار رقم ٤٤/٩) من أجل تغطية التأخير في سداد اشتراكات عدد من الدول ، ولا سيما الدولة التي تدفع أكبر الاشتراكات ، وانسحب أحدى الدول الأعضاء من المجموعة . وكانت الثانية في ١٩٧٩ (القرار رقم ٢٥/٣) لتغطية التأخير المحتمل في استلام اشتراكات الدولة التي تدفع أكبر الاشتراكات . واستذكرا المجلس أن المدير العام لم يستخدم التفويض في تلك الحالتين ، وأن ذلك التفويض قد انقض . غير أن الاقتراح الحالى يتضمن أن يكون التفويض مستمراً دون حد زمني . ولاحظ المجلس أن لجنة الشؤون الدستورية والقانونية قد انتهت إلى أن القرار المقترن يعتبر من الناحية القانونية والدستورية سليماً شكلاً ويتفق في موضوعه مع أحكام النصوص الأساسية .
- ٧٩ - ورأى المجلس أن المعيار الأول لهذه القروض يجب أن يكون الأموال الداخلية . ويمكن أن يشمل ذلك الأرصدة المتوفرة في حساب تكاليف الدعم ، وفي صندوق مدفوعات نهاية الخدمة الذي يحتفظ فيه بالمبالغ المؤجلة من مدة العودة إلى الوطن ، وفي صندوق مدفوعات نهاية الخدمة لموظفي الخدمة العامة والذي يستخدم جزئياً في تمويل مدفوعات نهاية الخدمة لغير الموظفين ، وفي أرصدة بعض حسابات الأمانة التي تسمح الترتيبات القانونية الخاصة بها بذلك . وينبغي أن تدفع فائدة عن هذه القروض ، وأن تسد من "الإيرادات المتعددة" بما يقلل من الفائدة التي تتحملها أرمدة اشتراكات الدول الأعضاء التي وفت بالتزاماتها المالية في الوقت المحدد .
- ٨٠ - وارتأت بعض الوفود على أساس التوقعات الدورية للموارد ضرورة أن يكون التفويض في الاقتراض ، كما كان في السابق ، محدوداً من حيث الوقت والمبالغ . ورأى وفود أخرى ضرورة أن تحصل جميع القروض على الموافقة المسبقة من لجنة المالية و/أو المجلس . واقتصر أحد الوفود أيضاً في حالة الضرورة أن يستشير المدير العام الدول الأعضاء في المجلس بطريقة المكابحة من أجل الحصول على موافقتها بشأن استخدام حق التفويض في الاقتراض .

٨١۔ ورأى بعض الوفود أن الموارد المطحة من رأس المال العامل وحساب الاحتياطي الخاص ستكون كافية ، وإن الاقتراح بشكله الحالى قد يشجع الدول الأعضاء على عدم الوفاء بالتزاماتها فى الوقت اللازم . ورأى أحد الأعضاء أن الاقتراح يتيح لمديري الميظمة حماية أكبر مما هو متاح للحكومات نفسها فى ظروف مشابهة ، ويجب على الادارة ألا تتهرب من اتخاذ القرارات بمجرد اللجوء إلى الاقتراض . ورأى عدد من الوفود ضرورة تأجيل اتخاذ قرار ريثما تدرس لجنة المالية هذه المسألة مرة أخرى . وعارضت بعض الوفود مشروع القرار هذا .

٨٢۔ وارتأت غالبية المجلس أنه لا يمكن من التعبوء مسبقاً بالبالغ الذى قد يضطر العدیر العام إلى اقتراضها ، كما أنه ليس بالمستطاع التعبوء بالفترة التي يكون من الضرورى خلالها اتخاذها على مثل هذه الخطوة . كما اعتبرت هذه الوفود أيضاً أن من الضرورى أن تناح للمدير العام المرونة الالزام للعمل على نحو طاجل وأن الاستشارات عن طريق البريد لا تكون كافية . ولكنهم على كل حال وافقوا على رأى لجنة المالية من ضرورة مراعاة الحذر والتشدد في استخدام سلطة الاقتراض ، وأن تقتصر على حالات الضرورة القصوى ، والآتى تستخدم إلا بعد اللجوء إلى صندوق رأس المال العامل وبعد مراعاة أفضل التقديرات بشأن البالغ الذى يكون توافرها من حساب الاحتياطي الخاص .

٨٣۔ وارتأت غالبية المجلس أيضاً أن التفويض في الاقتراض . كان ضرورياً في الظروف المتطورة لصيانة البرامج الموافق عليها . وحيث أن هذا الإجراء يمكن أن يكون العلاج الأخير لمواجهة وضع لا يمكن التعبوء به مسبقاً وإن كلن قد يتطلب المعالجة الفورية ، فليس من المناسب من الدايمية العممية ، كما ارتأت غالبية المجلس ، اخضاع استخدام هذه السلطة لقيود معقدة ، وينبغي توافر المرونة التي يمكن أن يسمح بها المجلس للمدير العام لاستخدامها في إدارة النواحي المالية في المنظمة عند الضرورة .

٤۔ وفي النهاية وافق المجلس بصورة عامة على القرار التالي :

القرار ٢٠ /

التفويض في الاقتراض

ان المجلس،

اذ يلاحظ تأخر عدد من البلدان في سداد اشتراكاتها، وأن الدولة صاحبة أكبر اشتراك قد اخطرت المنظمة بعزمها على أن توخر بالتدريج سداد اشتراكاتها،

وإذ يستذكر أن المجلس سبق أن منح المدير العام تفويضاً في الاقتراض في ملائمتين سابقتين، في عسام ١٩٦٤ وعام ١٩٧٩، بشروط تمايل في جوهرها الشروط الواردة في الفقرات التنفيذية من ١ إلى ٥ أدناه،

واذ يرى صورة توافر التدفق النقدي الكافي لتغطية الالتزامات وضمان تنفيذ برنامج العمل المعتمد ،

واذ يراعى أن المدير العام يحيط لجنة المالية علما بالحالة المالية بصورة منتظمة ، بما في ذلك التدفق النقدي وحالة الاشتراكات ،

- ١- يحصر للمدير العام اللجوء الى اقتراض الأموال بالقدر اللازم ، في حالة الضرورة ، بعد اللجوء الى صدق رأس المال العامل وحساب الاحتياطي الخاص ، بالقدر المناسب وفي الحدود الممكنة ، ويقرر أن يكون هذا الاقتراض من المصادر الداخلية الى أقصى حد ممكن ،
- ٢- ويحصر للمدير العام أيضا ، في حالة وجود صعوبات عملية في الاقتراض من المصادر الداخلية ، في التفاوض على القروض والتعاقد عليها مع جهات الاقتراض الخارجية التي يختارها وأن يراعى عند وضع شروط هذه القروض ضرورة تقليل تكاليف الفائدة الى الحد الأدنى ،
- ٣- ويقرر أن تخصم الفائدة المستحقة الدفع على مثل هذه القروض من الإيرادات المتداولة ،
- ٤- ويطلب من المدير العام دون الاخلال بحقه في ممارسة التفويض الصاد ربع قتضى الفقرة (١) أعلاه أن يحيط لجنة المالية علما بصورة كاملة بما يعتزمه من استخدام ذلك التفويض ، وأن ينتشر اور بشأن ذلك مقدما – في حدود ما تسمح به الظروف والوقت في تقديره – مع لجنة المالية ، وأن يقدم في جميع الأحوال الى المجلس عن طريق لجنة المالية تقريرا عن أي قروض يعقدها بعد اتمامها .
- ٥- وأكد المدير العام للمجلس رسميا أنه سوف يستشير في الواقع لجنة المالية ، خلال الفترة المالية ١٩٨٣ - ١٩٨٤ ، قبل أن يمارس سلطة التفويض الممنوحة له وذلك بدعة اللجنة الى دورة خاصة اذا اقتضت الضرورة ذلك . وعلاوة على ذلك فإنه سوف يقدم تقريرا الى المجلس حتى نهاية عام ١٩٨٣ عن أي حالة يستخدم فيها التفويض في الاقتراض على أن يبيت المجلس في مصير هذا التفويض كلما لزم الأمر وبالصورة الملائمة .

الحسابات المراجعة (١)

(١) برنامج الأمم المتحدة للتنمية ١٩٨٠

- ٨٦- استعرض المجلس الحسابات السالفة الذكر ، وأخذ علماً بمخالفات لجنة المالية .
- ٨٧- أقر المجلس توصيات المراجع الخارجي ، وأخذ علماً بالتدابير التي يعتزم المدير العام اتخاذها لعلاج مواطن الضعف التي وردت الاشارة إليها في تقرير المراجع الخارجي .

(٢) برنامج الأغذية العالمي ١٩٨٠

- ٨٨- استعرض المجلس الحسابات سالفة الذكر ولا حظ أن لجنة المالية قد رفعت تقريراً مستقلاً إلى لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها بشأن مسائل العمليات المشار إليها في تقرير المراجع الخارجي .

(٣) تقديم الحسابات المراجعة إلى المؤتمـر

- ٨٩- رفع المجلس إلى المؤتمـر الحسابات المراجعة سالفة الذكر بالإضافة إلى الحسابات التي كان قد بحثها في دورته الثامنة والسبعين ، وذلك وفقاً لأحكام المادة ٣-١٤ (ب) من اللائحة العامة للمنظمة ، وأوصى المؤتمـر بالموافقة على مشروع القرار التالي :

مشروع قرار للمؤتمـر

الحسابات المراجعة

ان المؤتمـر ،

بعد أن نظر في تقريري دوري المجلس الثامنة والسبعين والثمانين ،

وبعد أن فحص الحسابات المراجعة التالية وما قدّمه المراجع الخارجي من تقارير عنها :

البرنـامـج العادـى ١٩٧٩-١٩٧٨ الوثيقـة ٥ ٨١/٥

برنـامـج الأمـم المتـحدـة للتنـمية لـعامـي ١٩٧٩ و ١٩٨٠ الوثيقـتان ٥ ٨١/٦ ، ٥ ٨١/٦(a)

برنـامـج الأـغـذـية الـعـالـمـى لـعامـي ١٩٧٩ و ١٩٨٠ الوثيقـتان ٥ ٨١/٧ ، ٥ ٨١/٧(a)

يـوـافـقـ علىـ الحـسـابـاتـ المـراجـعـةـ المـذـكـورـةـ أـعـلـاهـ .

(٤) البرنامج العادي - الحسابات المؤقتة لعام ١٩٨٠

- ٩٠- أيد المجلس توصيات المراجع الخارجي التي وردت في تقريره ، وأخذ علماً بالتدابير التي تتـخذـها الأمـانـةـ استـجاـبةـ لـهـذـهـ التـوـصـيـاتـ .

(١) شئون العاملين

- ٩١— لا حظ المجلس أن لجنة الطالية كانت قد ارتأت ضرورة تعديل مخصصات المدير العام لتماش مع تقاضاه الرؤساء التنفيذيون للوكالات الأخرى من مخصصات، كما أوصت بمشروع قرار ليوافق عليه المؤتمر . وقد أعرب أحد الأعضاء عن تحفظ حكومته على القرار ، طبقاً لموقفها في المنظمات الدولية الأخرى .
- ٩٢— وبناءً على ذلك أوصى المجلس بمشروع القرار التالي لكي يوافق عليه المؤتمر طبقاً للمادة ٣٦ - ١ (ج) من اللائحة العامة للمنظمة .

مشروع قرار للمؤتمر بشأن مخصصات المدير العام

ان المؤتمر ،

اذ يستذكرون أنه حدد راتب المدير العام وبدلاته في دورته التاسعة عشرة عملاً بالقرارات ١ ، ٢ ، ٣ من منطوق القرار رقم ٧٧/٢٨ ،

وإذ يلاحظ أن الجمعية العامة للأمم المتحدة ، في دورتها الخامسة والثلاثين ، وافقت على بعض التوصيات المعنية للجنة الخدمة المدنية الدولية بشأن رواتب وبدلات موظفي الفئات المهنية والعليا .

وإذ يلاحظ كذلك أن المجلس كان قد رخص للمدير العام ، في دورته السبعين ، بتعديل لائحة شروط الموظفين بالمنطقة التنفيذية لجنة الخدمة المدنية الدولية بالشكل الذي وافقت عليه الجمعية العامة للأمم المتحدة وفي نفس تاريخ العمل بها .

وإذ يعتبر أن التغييرات التي طرأت على استحقاقات موظفي الفئات المهنية والعليا التي أدخلت في المنظمة اعتباراً من أول يناير / كانون الثاني ١٩٨١ يجب تطبيقها بأثر رجعي على المدير العام والنصل على تطبيق مثل هذه التغييرات في استحقاقات موظفي الفئات المهنية والعليا في المستقبل تطبيقاً تلقائياً على مخصصات المدير العام

وإذ يعتبر كذلك أن بدل التمثيل الذي يتقاضاه المدير العام لم يتغير منذ أن تقرر في —————— أول يناير / كانون الثاني ١٩٧٧ وقدره ٢٠٠٠ دولار،

يقرر ما يلى :

(١) يعدل الراتب السنوي للمدير العام بأثر رجعي ابتداءً من أول يناير / كانون الثاني ١٩٨١ بحيث يصبح ما يلى : الراتب الإجمالي ٤٠٠ دolar أمريكي ،

الراتب الصافي ٨١٧ دلاراً أمريكياً إذا كان عائلاً أو ١٧٧ دلاراً أمريكياً إذا كان غير عائل ، وعلاوة مقدارها ٥٠٠ دلاراً أمريكياً لكل نقطة دليلية إذا كان عائلاً ، أو ٤٩٦ دلاراً أمريكياً إذا كان غير عائل .

(٢) يعَدُّل نظام البدلات والمزايا المطبق على المدير العام اعتباراً من أول يناير / كانون الثاني ١٩٨١ بنفس الشكل الذي جرى به التعديل بالنسبة لموظفي الفئات المهنية والعلية .

(٣) يعَدُّل راتب المدير العام وبدلاً عنه في المستقبل وفقاً لأى تغييرات نظرأً على رواتب وبدلات موظفي الفئات المهنية والعلية .

(٤) يرفع بدل التمثيل للمدير العام إلى ٤٠ ألف دولار أمريكي اعتباراً من أول يناير / كانون الثاني ١٩٨١ .

- مبادئ المقر (١)

٩٣ - لا حظ المجلس توصيات لجنة المالية كما أوضحتها تقرير اللجنة في دورتها الثامنة والأربعين . كما لا حظ المجلس أن التطور الوحديد الذي حصل منذ انتهاء أعمال تلك الدورة يتمثل في استعداد الحكومة المضيفة لتنفيذ إجراء واحد فقط من الإجراءات المؤقتة التي اقترحها المدير العام وهو بناء ٦٠ غرفة على سطح المبني (د) ، والبيان الذي ألقاه رئيس مجلس الوزراء الإيطالي في يوم الأغذية العالمي (١٦/١٠/١٩٨١) والذي دلّ على نوايا طيبة من جانب الحكومة المضيفة بخصوص إقامة مبنى مجمع جديد .

٩٤ - ولا حظ المجلس مع ذلك بالقلق أنه رغم جهود المدير العام لم تتخذ الحكومة المضيفة حتى الآن أي إجراء علني من الإجراءات المؤقتة الأخرى التي رأت لجنة المالية أنها تستدعي تنفيذاً عاجلاً في ذات الوقت ، كما لم تتخذ أي إجراء بقصد إقامة المبني المجمع .

٩٥ - ولا حظ المجلس وجهات نظر مثل الحكومة المضيفة ، وأقرّ ضرورة أن تتخذ الأجهزة الرئيسية أسلوبًا أكثر فاعلية نظراً للحاجة الملحة لاتخاذ إجراء بهذه الخصوص . وبناءً على ذلك أوصى المجلس بالموافقة على مشروع القرار التالي :

مشروع قرار معروض على المؤتمر

مبادئ المقر

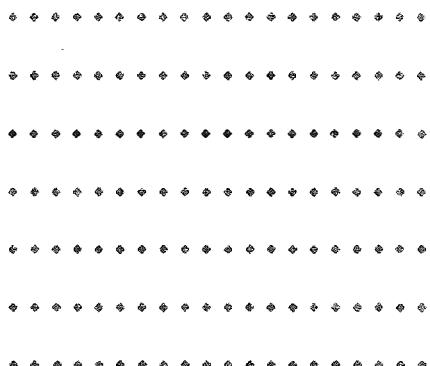
ان المؤتمر ،

إذ يدرك أن المبادئ التي قدمتها الحكومة الإيطالية في شارع تيرمي دي كاراكالا أثبتت منذ مدة عدّم كفايتها لاستيعاب موظفي المقر في كل من المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي ، مما اقتضى إنشاء مبني موقّت لمكاتب الموظفين في عام ١٩٦٥ واستئجار مبانٍ إضافية منذ عام ١٩٦٩ ،

وأذ يُسند كـ الحل الذي حدده المدير العام لمشكلة مباني المقر وأيداه فيه المجلس في دورته النinthة والسبعين^(١) ،

١- يقرر أن يشنى^{*} ، بموجب الفقرة ٥ من المادة (٦) من الدستور ، فريق عمل يتكون من سبعة من البلدان الاعضاء ظسى أن يتتخب بلد من كل واحد من الأقاليم السبعة في المنظمة^(٢) ،

٢- ويقرر أن يضم فريق العمل البلدان الاعضاء التالية أسماؤها :



على أن يكون ممثلو هذه البلدان ، بعد التشاور مع المدير العام ، بمثابة وقد يجتمع بالسلطات الإيطالية على أعلى المستويات للمطالبة ، كمسألة ملحة ، بتغفيض كل من الحلين الموقت وال دائم الذين اقترحهما المدير العام وأقرهما المجلس في دورته النinthة والسبعين .

٣- يفرض المدير العام في عقد اجتماعات لفريق العمل كلما رأى ذلك لازماً أو مناسباً .

٤- يطلب من فريق العمل رفع تقرير إلى المجلس في دورته الثانية والثلاثين والثلاثين والخمسين الموئتم في دورته الثانية والعشرين عن التقدم الذي يتحقق في هذا الشأن والخطوات الأخرى التي يمكن اتخاذها للوصول إلى حل دائم لمشكلة المبنى بأقل قدر من التأخير .

٥- تلافي خسائر الأغذية^(٣)

٦- أيد المجلس وجهات النظر الواردة في تقريري لجنتي البرنامج والمالية والمتعلقة بتشغيل برنامج العمل الخاص بتلافي خسائر الأغذية وال الحاجة إلى مزيد من الموارد لتمويل طلبات المشاريع التي وردت بالفعل ومواصلة البرنامج في المستقبل .

(١) الوثيقة CL 79/REP الفقرات من ١٩٧ - ٢٠٠ .

(٢) أوروبا ، أمريكا الشمالية ، أمريكا اللاتينية ، إفريقيا ، الشرق الأدنى ، آسيا وجنوب غرب المحيط الهادئ .
CL 80/4, paras.3° 122 - 3-126, C 77/REP, para 54 and Res.3/77,C80/PV/5 (٣)

الشُؤون الدُستوريَّة والقانونيَّة

مذكرة التفاهم بين منظمة الأغذية والزراعة

(١) وصرف التنمية الآسيوي

٩٧ — أعرب المجلس عن ارتياحه لزيادة التعاون بين المنظمة وبين مصرف التنمية الآسيوي ، كما لا حظ أن مذكرة التفاهم التي دخلت حيز التنفيذ في عام ١٩٦٨ قد أعيد التفاوض بشأنها بغرض تحييد ترتيبات التعاون ، وتعديل صيغة المشاركة في التكاليف لكي تتفق مع ما ورد في الاتفاقيات المعقدة مع مؤسسات التمويل الأخرى .

٩٨ — ولا حظ المجلس أيضاً أن لجنتي البرامج (٢) والمالية (٣) قد أوصتا بأن يوافق المجلس على انتهاء العمل ، بموافقة الطرفين ، بمذكرة التفاهم لعام ١٩٦٨ التي كان قد وافق عليها في دورته التاسعة والأربعين (٤) . وقد أبلغ المجلس في هذا الصدد بأن مجلس إدارة مصرف التنمية الآسيوي قد وافق مؤخراً على انتهاء العمل بمذكرة التفاهم هذه وفوض رئيس المصرف التوقيع على المذكرة الجديدة .

٩٩ — ووافق المجلس على توصية لجنتي البرامج والمالية ورحب بهذا الإجراء الذي يتيح للديর العسما توقيع مذكرة التفاهم الجديدة .

تغييرات في تمثيل الدول الأعضاء في لجنتي

(٥) البرامج والمالية

١٠٠ — أحيل المجلس علماً ، وفقاً للمادة ٤٦-٤١ من اللائحة العامة للمنظمة ، بمواهلهات وخبرة الممثل البديل لحكومة جمهورية باكستان الإسلامية في لجنة البرنامج .

١٠١ — كما أحيل المجلس علماً ، وفقاً للمادة ٤٦-٤١ من اللائحة العامة للمنظمة ، بمواهلهات وخبرات الممثلين البديلين لحكومتي استراليا وتنزانيا في لجنة المالية .

CL 80/11; CL 80/PV/5; CL 80/PV/6 (١)

CL 80/4; para. 2.106 (٢)

CL 80/4; para. 3.129 (٣)

CL 49/REP, para.43 (٤)

CL 80/INF/8; CL 80/PV/5; CL 80/PV/6 (٥)

دعوة المنظمات الدولية غير الحكومية التي ليست لها

علاقة رسمية مع المنظمة (١)

١٠٢ — أحيل المجلس علماً بأسماء المنظمات غير الحكومية التي ليست لها علاقات رسمية مع المنظمة والتي دعيت إلى حضور اجتماعاتها الفنية .

مسائل أخرى

ما يستجد من أعمال

التقرير الثاني عن الاجتماعات غير المقررة والا جتماعات

الطاقة خلال الفترة المالية ١٩٨٠ - ١٩٨١ (٢)

١٠٣ — لا حظى المجلس أنه هذ دورته الثامنة والسبعين ، ووفق على ثمانى اجتماعات غير مقررة أخرى وألغى ٥٤ اجتماعاً ، وبذا يبلغ المجموع خلال الفترة المالية ١٧ اجتماعاً غير مقرر و ٨٨ اجتماعاً ملغياً .

١٠٤ — وترد في المرفق "د" تفاصيل الاجتماعات غير المقررة التي وافق عليها والا جتماعات الملغاة منذ الدورة الثامنة والسبعين للمجلس .

مكان انعقاد المؤتمر العالمي التاسع للغابات (٣)

١٠٥ — لا حظى المجلس أن ثلاثة بلدان هي الهند والمكسيك والفلبين قد عرضت استضافة المؤتمر العالمي التاسع للغابات . وتميز كل من هذه البلدان الثلاثة بتاريخ مشرف من التقدم في مجال الغابات ، كما تعمل على تنفيذ برامج في مجال تنمية الغابات والصناعات الحراجية . وعلاوة على ذلك ، توجد في كل منها أنواع مختلفة من البيئات الطبيعية ومن الظروف الاقتصادية الاجتماعية التي تعتبر عناصر ايجابية تكفل بجذب المؤتمر .

٦ — وفيما يتعلق بالمرافق وبالموارد التي يمكن توفيرها للمؤتمر ، اقتباع المجلس بأن كلًا من البلدان المضيفة المحتملة يستطيع المحافظة على المستويات السابقة في تنظيم المؤتمر التاسع وفي ادارته .

CL 80/2; CL 80/PV/5; CL 80/PV/6 (١)

CL 80/7; CL 80/PV/5; CL 80/PV/6 (٢)

CL 80/10; CL 80/PV/5; CL 80/PV/6 (٣)

١٠٧ - واستذكر بعض الأعضاء أن وفد المكسيك في مؤتمر الغابات الثامن قد أعلن اعتزام حكومته تقديم دعوة لعقد المؤتمر التاسع في بلده ، وأشاروا إلى الماقشات التي دارت حول هذا الموضوع في الدورة الخامسة للجنة الغابات .

١٠٨ - وبينما أكد عدد من الوفود على مبدأ " هاوية " مكان انعقاد المؤتمر فيما بين مختلف الأقاليم الجغرافية في العالم كمعيار لاختيار مكان انعقاد المؤتمر التاسع ، وافق المجلس على أن يتشاور وزراء البلدان الضيافة الثلاثة المحتملة فيما بينهم أثناء المؤتمر للوصول إلى اتفاق في الرأي .

١٠٩ - وطلب المجلس إلى المدير العام أن يدعو الوزراء الثلاثة المعنيين للتشاور حول هذا الموضوع ، وأعرب عن رغبته في حسم المسألة في دورته الواحدة والثمانين ، بعد استلام تقرير عن مشاورة الوزراء .

موعد انعقاد الدورة الواحدة والثمانين للمجلس ومكان انعقاده (١)

١١٠ - قرر المجلس عقد دورته الواحدة والثمانين يوم الجمعة ٢٧ نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨١ .

المرفق (١)جدول أعمال الدورة الشهرين للمجلسأولاً : مقدمة — اجراءات الدورة

- ١ — الموافقة على جدول الأعمال والجدول الزمني
- ٢ — انتخاب ثلاثة نواب للرئيس وتعيين رئيس وأعضاء لجنة الصياغة

الاعدادات الجارية لدورة المؤتمر الواحدة والعشرين

ثانياً :

- ٣ — ترشيح رئيس المؤتمر ورؤساء لجان المؤتمر الرئيسية
(تقديم توصية للمؤتمر)
- ٤ — انتخاب لجنة الترشيحات
- ٥ — ترشيح رئيس الاجتماع غير الرسمي ل العراقي المنظمات غير الحكومية

أوجه نشاط المنظمة

ثالثاً :

- ٦ — تقرير الدورة الثالثة والخمسين للجنة مشكلات السلع
- ٧ — سير العمل في المواجهة الزراعية الدولية

العلاقات بين الوكالات والمشاورات المتعلقة بالمسائل ذات الاهتمام المشترك

رابعاً :

- ٨ — التطورات الحديثة في منظومة الأمم المتحدة التي تهم منظمة الأغذية والزراعة
- ٩ — تقارير وحدة التفتيش المشتركة بما في ذلك :
- مساعدة منظومة الأمم المتحدة للمؤسسات الأقليمية للتعاون التقني فيما بين البلدان

القضايا المتعلقة بالبرنامح والميزانية والمسائل المالية والإدارية

خامساً :

- ١٠ — برنامج العمل والميزانية ، ١٩٨٣ — ١٩٨٤

١١ - الأهداف متوسطة الأجل

(بما في ذلك البحوث الزراعية في البلدان النامية)

١٢ - استعراض البرنامج العادى ، ١٩٨٠ - ١٩٨١

١٣ - استعراض البرامج الميدانية

(بما في ذلك الاستثمار الزراعي والمعونة الإنمائية لنتاج الأغذية والتنمية الريفية
وتكليف الدعم)

١٤ - القضايا الأخرى المتعلقة بالبرامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية التاسعة
الدورة الواحدة والأربعين للجنة البرنامج والدورة الثامنة والأربعين للجنة المالية .

سادساً : الشؤون الدستورية والقانونية

١٥ - تقرير الدورة الواحدة والأربعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية

١٦ - الشؤون الدستورية والقانونية الأخرى بما في ذلك :

--- دعوة الدول غير الأعضاء لحضور اجتماعات المنظمة

--- دعوة المنظمات الدولية غير الحكومية التي ليست لها علاقات رسمية مع المنظمة

--- تغييرات في تمثيل الدول الأعضاء في لجنتي البرنامج والمالية

--- مذكرة التفاهم بين المنظمة ومصرف التنمية الآسيوي

سابعاً : مسائل أخرى

١٧ - أية مسائل أخرى

- التقرير الثاني عن الدورات غير المقررة في الفترة المالية ١٩٨٠ - ١٩٨١

- مكان العقد المؤتمر العالمي التاسع للغابات ، عام ١٩٨٤

- الرقم المستهدف المقترن للتعهدات لبرنامج الأغذية العالمي خلال الفترة

١٩٨٤ - ١٩٨٣

١٨ - موعد انعقاد الدورة الواحدة والثمانين للمجلس ومكان انعقادها

الرفق "ب"

附件二
APPENDIX B
ANNEXE B
APPENDICE B

قائمة المندوبين والمراسلين

代表和观察员名单

LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS
LISTE DES DELEGUES ET OBSERVATEURS
LISTA DE DELEGADOS Y OBSERVADORES

Independent Chairman :

Président indépendant : Bukar Shaib

Presidente Independiente :

Vice-Chairmen : P.A. Morales Carballo (Cuba)

Vice-Présidents : T.J. Kelly (Australia)

Vicepresidentes : S. De Maré (Sweden)

الدول الأعضاء

国 章 盾

MEMBERS OF THE COUNCIL
MEMBRES DU CONSEIL
MIEMBROS DEL CONSEJO

AFGHANISTAN - AFGHANISTAN		
Representative	Mohammad Shafi ZAFAR	Kabul
	President of the Agricultural Research and Soil Department Ministry of Agriculture and Land Reforms	
ANGOLA		
Représentant	Pedro KANGA	Luanda
	Directeur	
	Ministère de l'agriculture	
Suppléant	Mme Irène Judith WEBBA da SILVA	Rome
	Secrétaire d'Ambassade	

ARGENTINA – ARGENTINE

Representante Fernando PETRELLA

Roma

Ministro Plenipotenciario Representante Permanente de Argentina ante la FAO

Suplente	Carlos Darwin SANCHEZ AVALOS Representante Permanente Alterno de Argentina ante la FAO	Roma
Representative	AUSTRALIA – AUSTRALIE T.J. KELLY First Assistant Secretary Development Division Department of Primary Industry	Canberra
Alternate	J.C. SAINSBURY Counsellor (Agriculture) Australian Embassy Acting Permanent Representative to FAO	Rome
Alternate	R.E. STENSHOLT Counsellor (Development Assistance) Alternate Permanent Representative to FAO	Rome

BANGLADESH

Representative	A.Z.M. OBAIDULLAH KHAN	Dacca
	Secretary Ministry of Agriculture and Forests	
Adviser	Md. ABDUL AZIZ PASHA	Rome
	First Secretary Embassy of the People's Republic of Bangladesh	
Adviser	TASLIMUR RAHMAN	Dacca
	Deputy Secretary Ministry of Agriculture and Forests	

BARBADOS – BARBADE

Representative	Fozlo BREWSTER Permanent Secretary Ministry of Agriculture, Food and Consumer Affairs	Bridgetown
Alternate	Lionel SMITH Chief Agricultural Officer Ministry of Agriculture, Food and Consumer Affairs	Bridgetown

BOTSWANA

Representative	K.S. BINGANA Deputy Permanent Secretary Ministry of Agriculture	Gaborone
Alternate	J. PILANE Agricultural Economist and Planning Officer Ministry of Agriculture	Gaborone

BRAZIL – BRESIL – BRASIL

Representative	Arrhenius F.M. de FREITAS Minister Permanent Representative of Brazil to FAO	Rome
Alternate	Ms Eliane de SANPAIO FERRAZ Alternate Permanent Representative of Brazil to FAO	Rome
Alternate	Carmelito de MELO Specialized International	Brasilia

Agencies Division

Ministry of External Relations

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERUN

Représentant Félix Tonye MBOG Yaoundé
Ministre de l'agriculture
Suppléant Amos George NGONGI NAMANGA Rome
Premier Secrétaire

Ambassade du Cameroun

Chargé des relations avec la FAO

CANADA

Representative K.R. HIGHAM Rome
Permanent Representative of Canada to FAO
Claude LAMBERT

Alternate United Nations Division Ottawa
Department of External Affairs
Alternate Ms. J. RICKETTS-BARBARIE Ottawa
International Liaison Service Department of Agriculture
Alternate R. ROSE Ottawa
International Affairs Division Department of Agriculture

CHINA – CHINE 中 国

Representative KONG CAN DONG Beijing
Director of Foreign Affairs Bureau Ministry of Agriculture

代 表

孔 灿 东

北 京

农业部外事局局长

Alternate

LIN GAN

罗 马

Minister Plenipotentiary Permanent Representative of China to FAO

林 干

副 代 表

中国常驻粮农组织代表处

Alternate

董 公 权

罗 马

DONG BI SHU

Beijing

Division Director

Department of Foreign Finance

Ministry of Finance

董 必 舒

北 京

财政部外事财务司处长

Alternate	WANG SHOU RU	Beijing
	Deputy Division Director Bureau of Foreign Affairs Ministry of	

	Agriculture	
副 代 表	王 守 儒 农业部外事局国际处副处长	北 京
Alternate	WU TIAN XI Senior Agricultural Economist Bureau of Foreign Affairs Ministry of Agriculture	Beijing
副 代 表	吴 天 锡 农业部外事局 高级农业经济学家	北 京
Alternate	JIN XIANG YUN Second Secretary Permanent Representation of China to FAO	Rome
副 代 表	金 祥 云 中国常驻粮农组织代表处 二 秘	罗 马
Adviser	WANG PING CHUNG Third Secretary Permanent Representation of China to FAO	Rome
顾 问	王 炳 忠 中国常驻粮农组织代表处 三 秘	罗 马
Adviser	ZHU ZHENG XUAN Attaché Permanent Representation of China to FAO	Rome
顾 问	朱 征 琰 中国常驻粮农组织代表处 随 员	罗 马

COLOMBIA – COLOMBIE

Representante	Gonzalo BULA HOYOS Embajador de Colombia ante la FAO	Roma
Suplente	Sra. Dra. Dory SANCHEZ Ministro Consejero Representación Permanente de Colombia ante la FAO	Roma
Adjunto	Srta. Maritza CONCHA PRADA Primer Secretario Representación Permanente de Colombia ante la FAO	Roma
Adjunto	Jaime GODIN Tercer Secretario Representación Permanente de Colombia ante la FAO	Roma

CONGO

Représentant	Joseph TCHICAYA Ambassadeur du Congo auprès de la FAO	Rome
--------------	--	------

Suppléant Alphonse MOUANGA Rome
Attaché financier

Représentant permanent suppléant
du Congo auprès de la FAO

CUBA

Representante Pedro A. MORALES CARBALLO Roma
Embajador de Cuba ante la FAO

Suplente Ernesto TIZOL MARTINEZ Tercer Secretario Representante Permanente Alterno Roma
de Cuba ante la FAO

EGYPT – EGYPTE – EGIPTO — مصر

Representative Mohamed DESSOUKI Cairo
Under-Secretary Ministry of Agriculture

مذوب السيد محمد دسوقى وكيل وزارة الزراعة للعلاقات الخارجية **القاهرة**

Alternate Yousef A. HAMDI Rome
Agricultural Counsellor
Alternate Permanent Representative of the Arab Republic of Egypt to FAO

مناوب السيد يوسف على حمدى المستشار الزراعى والممثل الدائم المناوب لجمهورية مصر العربية لدى المنظمة **روما**

EL SALVADOR

Representante	Joaquín Alonso GUEVARA MORAN	San Salvador
	Ministro de Agricultura y Ganadería	
Suplente	Ivo P. ALVARENGA	Roma
	Embaixador de El Salvador en Italia Representante Permanente de El Salvador ante la FAO	
Adjunto	Srta. Eulalia JIMENEZ	Roma
	Representante Permanente Alterno ante la FAO	

FRANCE – FRANCIA

Représentant Claude BATAULT Rome

Ambassadeur de France auprès de l'OAA

Suppléant Pierre ELMANOWSKY Paris
Administrateur civil Secrétaire général du Comité interministériel pour l'agriculture et l'alimentation

Suppléant Norbert CARRASCO-SAULNIER Rome

Représentant permanent adjoint de la France auprès de l'OAA

Suppléant Jean-Pôl NEME Rome
Attaché scientifique à la Représentation permanente de la France auprès de l'OAA

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF - ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D'

ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL DE

Representative	Wolfgang A.F. GRABISCH	Bonn
----------------	------------------------	------

	Ministerialrat Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry	
Alternate	Gerhard LIEBER Counsellor Alternate Permanent Representative of the Federal Republic of Germany to FAO	Rome
Alternate	Josef SCHERER Regierungsdirektor Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry	Bonn
		GHANA
Representative	A.B. SALIH Principal Secretary Ministry of Agriculture	Accra
Alternate	N.Y. AGBESI Minister of Agriculture	Accra
Alternate	Horatio MENDS Permanent Representative of Ghana to FAO	Rome
Adviser	Miss M. MENSAH Assistant to Permanent Representative of Ghana to FAO	Rome

INDIA – INDE

Representative	Harbans Lai CHAWLA Economic and Statistical Adviser Department of Agriculture and Cooperation	New Delhi
Alternate	RAMADHAR Permanent Representative of India to FAO	Rome

INDONESIA – INDONESIE

Representative	ALHAMBRA RACHMAN Director Bureau for Foreign Cooperation	Jakarta
Alternate	AMIDJONO MARTOSUWIRYO Agricultural Attaché Alternate Permanent Representative	Rome
Alternate	to FAO Mrs. SAODAH SYAHROEDDIN Ministry of Foreign Affairs	Jakarta

IRELAND – IRLANDE. – IRLANDA

Representative	P.J. O'DONOGHUE Chairman Irish National FAO Committee	Dublin
Alternate	Ms Nuala RAYEL First Secretary Embassy of Ireland Alternate Permanent Representative	Rome

to FAO

ITALY - ITALIE - ITALIA		
Représentant	Aldo CONTE MAROTTA	Rome
	Ambassadeur d'Italie auprès de la FAO	
Suppléant	Mue Giovannella ROSSI PEROTTI	Rome
	Premier Secrétaire	
	Représentant permanent suppléant	
	de l'Italie auprès de la FAO	
Conseiller	Nunzio GUGLIELMINO	Rome
	Conseiller Direction générale Ministère du trésor	
Conseiller	Giovanni Battista ARMENIO	Rome
	Chef de Division adjoint Ministère du trésor	

IVORY COAST – COTE-D'IVOIRE – COSTA DE MARFIL

Représentant	A. Paul-Désiré TANOE Ministre conseiller	Rome
	Représentant permanent adjoint	
	de la Côte-d'Ivoire auprès de la FAO	
Conseiller	N'Guessan EHOUMAN Conseiller	Rome
	Ambassade de Côte-d'Ivoire	
	au près du Saint-Siège	

JAPAN – JAPON

Representative	Akira NAGA Permanent Representative of Japan to FAO	Rome
Alternate	Minoru MORIMOTO Alternate Permanent Representative of Japan to FAO	Rome
Alternate	Takakata OKAMOTO International Cooperation Division International Affairs Department Economic Affairs Bureau Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries	Tokyo
Alternate	Takeo YOSHIKAWA Specialized Agencies Division United Nations Bureau Ministry of Foreign Affairs	Tokyo

KENYA

Representative	Moses MUKOLWE Chief, Land Development Division Ministry of Agriculture	Nairobi
Alternate	Reuben B. RYANGA Minister Plenipotentiary Permanent Representative of Kenya to FAO	Rome

Associate	Peter M. AMUKOA First Secretary (Agriculture) Alternate Permanent Representative of Kenya to FAO	Rome

KUWAIT – KOWEIT — الكويت

Representative	Salem Ibrahim ALMANNAI Assistant Under-Secretary Ministry of Public Works	Kuwait
----------------	--	--------

مندوب	السيد سالم ابراهيم المناعي وكيل الوزارة المساعد للشؤون الزراعية وزارة الأشغال العامة	الكويت
Alternate	Ahmad Mohammad S. AL NAKIB Controller of Agricultural Wealth Ministry of Public Works السيد أحمد محمد النقيب مراقب الثروة الزراعية وزارة الأشغال العامة	Kuwait
مناوب	Ms Fatima H. JAWHAR HAYAT Head of Foreign and Technical Relations Division Department of Agriculture Ministry of Public Works الأئمة فاطمة جوهر حيات رئيسة العلاقات الفنية الخارجية ادارة الزراعة وزارة الأشغال العامة	Kuwait
Alternate	Ms Fatima H. JAWHAR HAYAT Head of Foreign and Technical Relations Division Department of Agriculture Ministry of Public Works الأئمة فاطمة جوهر حيات رئيسة العلاقات الفنية الخارجية ادارة الزراعة وزارة الأشغال العامة	Kuwait
مناوب	لبنان — LEBANON — LIBAN — LIBANO	الكويت

Représentant	Mustapha DERNAIKA Ministre de l'agriculture السيد مصطفى درنيقة وزير الزراعة	Beyrouth
مندوب	السيد مصطفى درنيقة وزير الزراعة	Beyrouth
Suppléant	Amin Abdel MALEK Inspecteur général à l'inspection centrale Bureau du Premier Ministre السيد أمين عبد العنك	Beyrouth
مناوب	مفتاح عام — التفتيش المركزي رئاسة مجلس الوزراء	Beyrouth
Suppléant	Mustapha ZEIDAN Directeur général Ministère de l'agriculture السيد مصطفى زيدان مدير عام وزارة الزراعة	Beyrouth
مناوب	السيد مصطفى زيدان مدير عام وزارة الزراعة	Beyrouth

Suppléant	Rachid EDRISS	Beyrouth
	Directeur général Office de la production animale	
مناوب	السيد رشيد ادريس مدير عام مكتب الانتاج الحيواني	Beyrouth
Suppléant	Raymond ROUPHAEL	Beyrouth
	Directeur général de l'office fruitier	
مناوب	السيد ريمون رفائيل مدير عام مكتب الفاكهة اللبنانية	Beyrouth
Suppléant	Khalil CHOUERI	Kfarchima
	Directeur de l'Office de la soie	

مناوب	السيد خليل الشوبيري مدير مكتب الحرير	كفر شيماء
-------	---	-----------

MADAGASCAR

Représentant T.C. RAJAONA Rome
Conseiller
Représentant permanent adjoint
de Madagascar auprès de la FAO

MALAYSIA – MALAISIE – MALASIA

Representative	DATO' SERI RADIN SOENARNO bin RADIN SOENARIO Secretary-General Ministry of Agriculture	Kuala Lumpur
Alternate	DATUK KAMARUDDIN bin MOHD. ARIFF Ambassador of Malaysia in Italy ABU BAKAR bin MAHMUD	Rome
Alternate	Director of Development and Training	Kuala Lumpur
Alternate	Department of Agriculture ABDUL WAHID bin JALIL Agricultural Attaché	Rome
Alternate	Alternate Permanent Representative of Malaysia to FAO	
Alternate	YUSOF bin KHALID Principal Assistant Director Economic Planning Unit Prime Minister's Department	Kuala Lumpur
Alternate	MOHD. YASIN bin MOHD. SALLEH Assistant Agricultural Attaché Embassy of Malaysia	Rome

MEXICO -MEXIQUE

MÉXICO - MEXIQUE		
Representante	Antonio JUAN-MARCOS ISSA Embajador de México ante la FAO	Roma
Suplente	Guillermo KELLEY SALINAS Representante Permanente Alterno de México ante la FAO	Roma
Suplente	Francisco MARTINEZ GOMEZ Consejero Agrícola Representación Permanente de México ante la FAO	Roma
Asesor	Melchor DE LOS SANTOS Consejero Representación Permanente de México ante la FAO	Roma
Asesor	Joaquín PIÑA ARMENDARIZ Consejero Comercial Representación Permanente de México ante la FAO	Roma

eria

MOROCCO – MAROC – MARRUECOS – المغرب

Représentant Abdelaziz KADIRI Rabat
Ingénieur des eaux et forêts Ministère de l'agriculture et de la réforme agraire

مندوب	السيد عبد العزيز القادرى مهندس مياه وغابات وزارة الفلاحة والصلاح الزراعي	الرباط
Suppléant	Mlle Farida JAIDI Représentant permanent adjoint du Maroc auprès de la FAO	Rome
مناوب	الأستاذة فريدة الجعيدى الممثل الدائم للمغرب لدى المنظمة	روما

NIGERIA

Representative	O. AWOYEMI Director	Lagos
	Federal Department of Agriculture	
Alternate	Jacob O. ALABI Minister (Agriculture) Permanent Representative of Nigeria to FAO	Rome
	PAKISTAN	
Representative	Saleem MURTAZA Deputy Secretary	Islamabad
	Ministry of Food, Agriculture	
	and Cooperatives	
Alternate	Tanwir AHMAD Alternate Permanent Representative of Pakistan to FAO	Rome

PANAMA

Representative	Sra. Dra. Mayra IVANKOVICH DE AROSEMENA	
	Embajador de Panamá	Roma
	ante la FAO	
Suplente	Alfredo ACUÑA	Roma
	Representante Permanente Alterno de Panama ante la FAO	
Adjunto	Sra. Doña Mitzila BOUTET	Roma
	Agregado	
	Representación Permanente de	
	Panamá ante la FAO	

POLAND – POLOGNE – POLONIA

Representative	Antoni CZARKOWSKI Vice-Director	Warsaw
	Department of International Organizations	
	Ministry of Foreign Affairs	
Alternative	Jan GORECKI Director	War saw
	World Agricultural Division	
	Agricultural University	
Associate	Wojciech WOICKI Alternate Permanent Representative of Poland to FAO	Rome

PORTUGAL

Representative	José Eduardo MENDES FERRAO Chairman of the Portuguese National FAO Committee	Lisbon
Alternate	Rui Fernando MEIRA FERREIRA Counsellor	Rome
	Permanent Representative of Portugal to FAO	
Alternate	João José PEREIRA REIS Jr. Secretary General	Lisbon
	Portuguese National FAO Committee	
Alternate	José Manuel BULHAO MARTINS Rome Alternate Permanent Representative of Portugal to FAO	
Adviser	Ilídio BARBOSA Ministry of Agriculture, Trade and Fisheries	Lisbon

ROMANIA – ROUMANIE – RUMANIA

Représentant	Ion MARGINEANU	Rome
	Ambassadeur de la République socialiste de Roumanie en Italie Représentant permanent auprès de la FAO	
Suppléant	Tudor MIRCEA	Rome
	Conseiller Représentant permanent suppléant de la Roumanie auprès de la FAO	
Suppléant	Nicolae DIMITRIU	Bucarest
	Secrétaire du Comité national pour la FAO	

SAUDI ARABIA (KINGDOM OF) - ARABIE SAoudite (ROYAUME D1) المملكة العربية السعودية — ARABIA SAUDITA (REINO DE)

Representative	Atif Y. BUKHARI Ambassador of Saudi Arabia to FAO	Rome
مدد و ب	السيد عاطف يحيى بخاري سفير المملكة العربية السعودية لدى المنظمة	روما
Alternate	Mustapha I. MAHDI Permanent Representation of the Kingdom of Saudi Arabia to FAO	Rome
مناوب	السيد مصطفى ابراهيم مهدي مساعد الممثل الدائم للمملكة العربية السعودية لدى المنظمة	روما

SENEGAL

Représentant	Falilou Mbacké GUEYE Conseiller technique au Ministère du développement rural	Dakar
Suppléant	Sidaty AIDARA Représentant permanent adjoint du Sénégal auprès de la FAO	Rome

SRI LANKA

Representative	Dixon NILAWEERA Additional Secretary Ministry of Agricultural Development and Research	Colombo
----------------	---	---------

Alternate	Justin ABEYAGOONASEKERA Counsellor	Rome
Alternate	Deputy Permanent Representative of Sri Lanka to FAO A.H. SENEVIRATNE First Secretary	Rome
	Embassy of Sri Lanka	

Alternate Permanent Representative to FAO

SWEDEN – SUEDE – SUECIA		
Representative	Stefan DE MARÉ	Stockholm
	Secretary-General	
	Swedish National FAO Committee	
Alternate	Gunnar ANDRE	Rome
	Agricultural Counsellor	
	Alternate Permanent Representative	
	of Sweden to FAO	
Alternate	Karl Erik NORRMAN	Rome
	Counsellor Alternate Permanent Representative of Sweden to FAO	

SYRIA – SYRIE – SIRIA – **سوريا**

Representative	Michel GHASSI Director of Agricultural Affairs Ministry of Agriculture and Agrarian Reform السيد ميشيل غزي مدير الشؤون الزراعية وزارة الزراعة والصلاح ال الزراعي	Damascus
مندوب		دمشق
Alternate	Adnan DOUEDARI Minister Plenipotentiary Permanent Representative of the Syrian Arab Republic to FAO السيد عدنان دويدري الوزير المفوض والممثل الدائم لدى المنظمة	Rome
مناوب		روما
Associate	Mahmud SALAMEH Deputy Director Office of Minister of Agriculture Ministry of Agriculture and Agrarian Reform السيد محمود سالمة نائب مدير مكتب وزير الزراعة والصلاح ال زراعي وزارة الزراعة والصلاح ال زراعي	Damascus
مساعد		دمشق

THAILAND – THAILANDE – TAILANDIA

Representative	Chote SDVIPAKIT Secretary-General National FAO Committee Ministry of Agriculture and Cooperatives	Bangkok
Alternate	Vanrob ISARANKURA Agricultural Counsellor Royal Thai Embassy Permanent Representative of Thailand to FAO	Rome
Alternate	Mrs. L. LAOWHAPHAN	Rome

	First Secretary Royal Thai Embassy Alternate Permanent Representative of Thailand to FAO	
--	--	--

UNITED KINGDOM – ROYAUME–UNI – REINO UNIDO

Representative	P.S. Mclean Minister Permanent Representative of the United Kingdom to FAO	Rome
Alternate	J.M. SCOULAR Principal Overseas Development Administration	London
Alternate	A.B. CAWTHORN Principal Ministry of Agriculture, Fisheries and Food	London
Adviser	T.G. WHITING Executive Officer Overseas Development Administration	London

**UNITED STATES OF AMERICA – ETATS–UNIS D'AMERIQUE ESTADOS
UNIDOS DE AMERICA**

Representative	Gordon STREEB Acting Deputy Assistant Secretary for Economic and Social Affairs Bureau of International Organization Affairs Department of State	Washington, D.C.
Alternate	Roger A. SORENSEN Minister Counsellor U.S. Representative to the U.N. Agencies for Food and Agriculture United States Embassy	Rome
Adviser	Chester BENJAMIN Office of International Cooperation and Development Department of Agriculture	Washington, D.C.
Adviser	Allan R. FURMAN Attaché for Field Programs and Development United States Embassy	Rome
Adviser	Avram E. GUROFF Attaché for U.N. Food and Agricultural Affairs United States Embassy	Rome
Adviser	Michael D. METELITS Alternate U.S. Representative to the U.N. Agencies for Food and Agriculture United States Embassy	Rome
	VENEZUELA	

Representante	Héctor Hernández CARABAÑO Embajador de Venezuela ante la FAO	Roma
Suplente	Heliodoro L. CLAVERIE RODRIGUEZ Ministro Consejero Representante Permanente Alterno de Venezuela ante la FAO	Roma

YUGOSLAVIA – YOUGOSLAVIE

Representative Milan TRKULJA Novi Sad
 Professor, Economic Faculty
 Novi Sad University

Alternate Milan ZJALIC Rome
 Minister Counsellor (FAO)
 Permanent Representative of
 Yugoslavia to FAO

ZAMBIA – ZAMBIE

Representative H.N. MUKUTU Lusaka
 Permanent Secretary Ministry of Agriculture and Water Development

Alternate C.N. LINYAMA Lusaka
 Assistant Secretary Ministry of Agriculture and Water Development

Adviser Benas E. PHIRI Rome
 First Secretary

Embassy of the Republic of Zambia Alternate Permanent Representative to FAO

المراقبون من الدول الاعضاء التي ليست اعضاء في المجلس

非理事国的成员国观察员

OBSERVERS FROM MEMBER NATIONS NOT MEMBERS OF THE COUNCIL

OBSERVATEURS D'ETATS MEMBRES NE SIEGEANT PAS AU CONSEIL

OBSERVADORES DE LOS ESTADOS MIEMBROS QUE NO SON MIEMBROS DEL CONSEJO

AUSTRIA – AUTRICHE

Peter ROSENEGGER Rome
 Permanent Representative of Austria to FAO

BELGIUM – BELGIQUE – BELGICA

Guy STUYCK Rome
 Ambassadeur de Belgique auprès de la FAO

Jean-Paul WARNIMONT Rome
 Représentant permanent adjoint de la Belgique auprès
 de la FAO

BENIN

Emmanuel Tossou DANHOUNSI Porto-Novo
 Ministère des fermes d'état, de l'élevage et de la pêche

Francis D'ALMEIDA Porto-Novo
 Ingénieur des travaux agricoles

BOLIVIA – BOLIVIE

Walter RIOS GAMBOA Roma

Embajador de Bolivia en Italia Représentante
Permanente ante la FAO

Miguel TORRICO RIVERO Roma

Représentante Permanente Alterno de Bolivia ante la
FAO

BULGARIA – BULGARIE

Lyuben Dimitrov DJILIANOV Rome

Minister Plenipotentiary to FAO

BURMA – BIRMANIE – BIRMANIA

U KHIN MAUNG LAY Rome

Ambassador of Burma in Italy Permanent
Representative of Burma to FAO

U TIN HTUT Rome

Second Secretary

Embassy of the Socialist Republic of the Union of
Burma

CAPE VERDE - CAP-VERT - CABO VERDE

Antonio RODRIGUES PIRES	Rome
-------------------------	------

Ministre plénipotentiaire auprès de la FAO

CHILE - CHILI

Sergio CADENASSO FERROGGIARO Roma

Embajador de Chile ante la FAO

Sra. Doña M. BALDUZZI BERTOTTI Roma

Consejero

Representante Permanente Alterno

de Chile ante la FAO

COSTA RICA

Rodolfo GONZALEZ AGUERO Roma

Embajador de Costa Rica en Italia Representante
Permanente ante la FAO

Marco Antonio CALVO MATA Roma

Representante Permanente Alterno de Costa Rica ante
la FAO

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

A. PAPASOLOMONTOS Nicosia

Director-General

Ministry of Agriculture and Natural Resources

Fotis G. POULIDES Ambassador of Cyprus to FAO Rome

George CAMELARIS Nicosia

Agricultural Officer Ministry of Agriculture and
Natural Resources

George F. POULIDES Rome

Alternate Permanent Representative of Cyprus to FAO

**CZECHOSLOVAKIA - TCHECOSLOVAQUIE
- CHECOSLOVAQUIA**

J. SCHWARZ

Rome

Permanent Representative of Czechoslovakia to FAO

DENMARK – DANEMARK – DINAMARCA	
John GLISTRUP	
Counsellor	Rome
Permanent Representative of Denmark to FAO	

**DOMINICAN REPUBLIC – REPUBLIQUE
DOMINICAINE – REPUBLICA DOMINICAN**

Sra. Doña Elena CAMPAGNA de READ Embajador de
la Republica Dominicana en Italia Représentante Roma
Permanente ante la FAO

ECUADOR – EQUATEUR

José Luis TAMAYO RIGAIL Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno del Ecuador ante la Roma
FAO

Alajardo SUAREZ P. Representante Permanente Roma
Alterno del Ecuador ante la FAO

ETHIOPIA - ETHIOPIE - ETIOPIA

GIRMA HAILE SELASSIE Rome
Ambassador of Ethiopia in Italy
Permanent Representative of Ethiopia to FAO

GETAHUN IJIGU Addis Ababa
Special Assistant to the Minister for Foreign Economic
Relations Ministry of Agriculture

TEDLA SEYOUN Addis Ababa
UN Coordinator CPSC (Central Planning Supreme
Council)

BELACHEW TILAHUN Rome
Alternate Permanent Representative of Ethiopia to FAO

GETACHEW JEMBERE Addis Ababa
Head, Agricultural Technology Department

Relief and Rehabilitation Commission (RRC)
ESHETU DEBABU

Foreign Aid Coordinator Addis Ababa
Ministry of Agriculture

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Aarno LUTZ Counsellor Permanent Representative of Rome
Finland to FAO

GREECE – GRECE – GRECIA	
Achilles G. EXARCHOS	
Ambassadeur de Grèce auprès de la FAO	Rome

Nicolas A. SALTAS Représentant permanent adjoint de Grèce auprès de la FAO	Rome
---	------

HONDURAS

Juan A. LARA BUESO Représentante Permanente
Alterno de Honduras ante la FAO Roma

HUNGARY – HONGRIE – HUNGRIA

Péter VANDOR

Counsellor Rome

Permanent Representative of Hungary to FAO

IRAN

Keyvan RAHNAMA

Alternate Permanent Representative of Rome

Iran to FAO

العراق IRAQ _

Moustafa Khaled HAMDOON Ambassador of Iraq to Rome
FAO

السيد مصطفى خالد حمدون
ممثل العراق الدائم لدى المنظمة

روما

Hazim Fadly NAJIB

Alternate Permanent Representative Rome
of Iraq to FAO

السيد حازم فضل تجيب
الممثل البديل للجمهورية العراقية
لدى المنظمة

روما

ISRAEL

Yaacov PRIDAN

Rome

Permanent Representative of Israel to FAO

KOREA, REPUBLIC OF - COREE, REPUBLIQUE DE COREA, REPUBLICA DE	
DONG-BAI LEE	Rome
Agricultural Attaché	
Alternate Permanent Representative of the Republic of Korea to FAO	

LIBERIA

Arthur G. SIAWAY

Agricultural Attaché Rome
Alternate Permanent Representative
of Liberia to FAO

LIBYA – LIBYE – LIBIA —

Mohamed S. ZEHNI

Rome

Permanent Representative of Libya to FAO

السيد محمد صدقى ذهنى
ممثل الجماهيرية الليبية
لدى المنظمة

روما

MALTA – MALTE

Istvan MOSKOVITS

Rome

Counsellor (Agriculture) Permanent Representative of Malta to FAO

**NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAISES
BAJOS**

J. SONNEVELD

Rome

Permanent Representative of the Kingdom of the Netherlands to FAO and WFP

J. HEIDSMA

Rome

Deputy Permanent Representative of the Kingdom of the Netherlands to FAO and WFP

**NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZELANDE -
NUEVA ZELANDIA**

Winston A. COCHRANE

Rome

Counsellor

Permanent Representative of New Zealand to FAO

G.J. BOXALL	Rome
Second Secretary (Commercial) Alternate Permanent Representative of New Zealand to FAO	

NICARAGUA

Humberto CARRION M.

Roma

Repräsentante Permanente Alterno de Nicaragua ante la FAO

NORWAY – NORVEGE – NORUEGA

S.V. HAGEN

Rome

Alternate Permanent Representative of Norway to FAO

PERU – PEROUJavier G. FERNANDEZ-DAVILA Embajador del Peru
ante la FAO

Roma

PHILIPPINES – FILIPINAS

Fernando C. FLORES

Rome

Chargé d'Affaires a.i.

Alternate Permanent Representative to FAO

Horacio M. CARANDANG Agricultural attaché
Alternate Permanent Representative to FAO

Rome

Aladin VILLAÇORTE

Rome

Third Secretary Embassy of the Philippines Alternate
Permanent Representative to FAO

Luz MARIANO Manila

Acting Executive Officer for FAO Affaires, UNIO
Ministry of Foreign Affairs

Antonio CAPAY

Assistant Secretary Manila

Ministry of Natural Resources

Jesus VALERIO

Planning Officer Manila

Ministry of Natural Resources

Ms Maria Luisa GAVINO Rome

Agricultural Analyst Embassy of the Philippines

RWANDA	
D. NSABIMANA	Kigali
Directeur Général de l'agronomie Ministère de l'agriculture et de l'élevage	

SIERRA LEONE – SIERRA LEONA

M.M. BANGURA Freetown

Deputy Permanent Secretary Ministry of Agriculture and Forestry

A.R. SIAFA Freetown

Chief Agriculturist Ministry of Agriculture and Forestry

T.E.C. PALMER Rome

Agricultural Attaché Embassy of Sierra Leone

Alternate Permanent Representative to FAO

SPAIN – ESPAGNE – ESPANA

Jesus MIRANDA DE LARA Y DE ONIS Roma

Representante Permanente de Espana ante la FAO

Sra. Dona Asuncion CAVERO MONCANUT Roma

Representante Permanente Alterno de Espania ante la FAO

السودان – SOUDAN – SUDAN

S.A.A. KHALIL Rome

Minister Plenipotentiary

Permanent Representative of Sudan to FAO

السيد أمير عبد الله خليل
الوزير المفوض والممثل الدائم للسودان
لدى المنظمة

روما

M.A.M. IBRAHIM Rome

Alternate Permanent Representative of Sudan to FAO

السيد محمد أحد محمد إبراهيم
الممثل الدائم البديل للسودان
لدى المنظمة

روما

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Theodor GLASER

Rome

Conseiller agricole Représentant permanent de la Suisse auprès de la FAO

TANZANIA – TANZANIE

Joseph Silvan MTENGA

Rome

Minister Counsellor

Alternate Permanent Representative

of Tanzania to FAO

TUNISIA - TUNISIE - TUNEZ _ تونس

Mohsen BEL HADJ AMOR

Rome

Ministre conseiller

Représentant permanent de la Tunisie

auprès de la FAO

السيد محسن بلحاج عمر
الممثل الدائم للجمهورية التونسية
لدى المنظمة
وزير مستشار

روما

UGANDA - OUGANDA

J. KAHANGIRWE

Chief Agricultural Economist

Entebbe

Ministry of Agriculture and Forestry

O.A. KADUGALA

Commissioner for Agriculture

Entebbe

Ministry of Agriculture and Forestry

A.B. KALYEGIRA

Assistant Commissioner for

Kampala

Veterinary Services and Animal Industry

Mansoor SIMBWA BUNNYA

Permanent Representative (Designate) of Uganda to
FAO

UPPER VOLTA – HAUTE-VOLTA – ALTO VOLTA

Entebbe

Ounani Luc LOMPO

Directeur des Services agricoles

Ouagadougou

Ministère du développement rural

URUGUAY

Joaquin PIRIZ JORGE

Roma

Primer Secretario

Representante Permanente Alterno del Uruguay ante la FAO

VIET NAM

MAI LUONG

Rome

Représentant permanent adjoint de la R.,S. du Viet
Nam auprès de la FAO

**YEMEN ARAB REPUBLIC - YEMEN,
REPUBLIQUE ARABE
YEMEN, REPUBLICA ARABEDEL _
الجمهورية العربية اليمنية**

Hassan Ali Ahmed EL-HURAIBI

Rome

Minister Plenipotentiary of the

Yemen Arab Republic to FAO

السيد حسن علي أحمد الحريبي
وزير المفوض والمندوب الدائم
لدى المنظمة

روما

**YEMEN, PEOPLE'S DEM. REP. OF -
YEMEN, REPUBLIQUE DEM. POPULAIRE
DU
YEMEN, REP. DEMOCRATICA POPULAR
جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
DEL-**

A.M. KHALID

Rome

Permanent Representative to FAO

السيد أبور محمد خالد
مندوب اليمن الديمقراطية الدائم
لدى المنظمة

روما

ZAIRE

NGA MA MAPELA

Rome

Conseiller d'Ambassade

Représentant permanent suppléant

du Zaïre auprès de la FAO

HOLY SEE - SAINT-SIEGE - SANTA SEDE

S.E. Mgr. A. FERRARI-TONIOLO.

Cité du

Observateur permanent du Saint-Siège auprès de la
FAO

Vatican

Rev. Aloysius FONSECA, S.J.

Cité du

Vatican

ممثلو الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصية

联合国及各专门机构的代表

REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES
REPRESENTANTS DES NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPECIALISEES
REPRESENTANTES DE LAS NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS
Especializados

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES - NACIONES UNIDAS

W. TARZI

Geneva

Director, External Relations and Inter-Agency Affairs

UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND

FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA

Hossein GHASSENI

Nutrition Adviser

OFFICE OF THE UN HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES

HAUT-COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES

ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

Mrs. A. PRANDI Assistant to Representative for Italy	Rome
---	------

WORLD FOOD PROGRAMME
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS

B. de AZEVEDO BRITO Executive Director ad interim	Rome
M. EL MIDANI Director, Resources Management Division	Rome
R.M. CASHIN Director, Project Management Division	Rome
E.E. LUHE Director, Division of External Relations and General Services	Rome
J. MOSCARELLA Economic Adviser to WFP	Rome
A. DAWSON Director, Evaluation Service	Rome
D.E. SINTOBIN Deputy Director	Rome
Resources Management Division	
F. PRONK Deputy Director	Rome
Project Management Division	

M.Y. ZAKARIA	Rome
Deputy Director	
Division of External Relations	
and General Services	
W.J. BARNSDALE	Rome
Assistant to Executive Director	
D.J. SHAW	Rome
Senior Economist, Policy Unit	
Q.H. HAQUE	
Chief, External Relations and	Rome
General Affairs Branch	
I.G.M. TAYLOR	
External Relations Officer	Rome
External Relations and General Affairs Branch	

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Niranjan DESAI	Geneva
Chief of External Relations Section European Office	

UNITED NATIONS SOCIAL DEFENCE RESEARCH INSTITUTE

INSTITUT DE RECHERCHE DES NATIONS UNIES SUR LA DEFENSE SOCIALE

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA DEFENSA SOCIAL

WORLD FOOD PROGRAMME

iolani ASUNI	Rome
Director	

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL

ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO

F. D'ATTILIA

Director, Branch Office Rome

I. CORDISCHI

Deputy Director, Branch Office Rome

WORLD FOOD COUNCIL

CONSEIL MONDIAL DE L'ALIMENTATION

CONSEJO MUNDIAL DE LA ALIMENTACION

Salahuddin AHMED

Deputy Executive Director Rome

Alain VIDAL-NAQUET

Rome

Chef de Cabinet

L.A. ODERO-OGWEL

Rome

Secretary

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRICOLA

Abbas ORDOOBADI Assistant President

Asoka JAYASINHA

External Relations Officer

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY

COMMUNAUTE ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

B. SUSSMILCH	Bruxelles
Administrateur principal à la Direction générale de l'agriculture "Affaires internationales"	
Jacques BEL	Bruxelles

الراقبون من المنظمات الحكومية الدولية

非政府性组织的观察员

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

-OBSERVATEURS PES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

COMMONWEALTH SECRETARIAT

SECRETARIAT POUR LES PAYS DU COMMONWEALTH

SECRETARIA DE LA COMMONWEALTH

M. Mokammel HAQUE

London

Director

Food Production and Rural

Development Division

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE FOR MIGRATION

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL POUR LES MIGRATIONS

COMITE INTERGUBERNAMENTAL PARA LAS MIGRACIONES

A. ARDITIS
Chief of Mission

Rome

ORGANIZATION FOR ECONOMIC COOPERATION AND DEVELOPMENT
ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES
ORGANIZACION DE COOPERACION Y DESARROLLO ECONOMICOS

-Giuseppe VASTA	Rome
Consultant de la Direction de l'agriculture	

المراقبون من المنظمات غير الحكومية

政府间组织的观察员

OBSERVERS FROM NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

ASSOCIATED COUNTRY "WOMEN OF THE
WORLD UNION MONDIALE DES FEMMES RURALES
UNION MUNDIAL DE MUJERES DE CAMPO

Mrs. Lucy BRADER
Permanent Representative to FAO

EUROPEAN ASSOCIATION FOR ANIMAL PRODUCTION
FEDERATION EUROPEENNE DE ZOOTECHNIE
FEDERACION EUROPEA DE ZOOTECNIA

K. KALLAY Secretary-General

Rome

INTERNATIONAL ALLIANCE OF WOMEN
ALLIANCE INTERNATIONALE DES FEMMES
ALIANZA INTERNACIONAL DE MUJERES

Mrs. Lohini ARULPRAGASAM
Permanent Representative to FAO
*Mrs. Sarojini PILLAY
Permanent Representative to FAO

Rome

Rome

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR CEREAL CHEMISTRY
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE CHIMIE CEREALIERE

ASOCIACION INTERNACIONAL DE QUIMICA DE LOS CEREALES

G. FABRIANI

Rome

Member of the Executive Committee

INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE

CHAMBRE DE COMMERCE INTERNATIONALE

CAMARA DE COMERCIO INTERNACIONAL

Roberto GIORDANI	Rome
Membre du Centre d'études de la Confédération générale agricole italienne	

INTERNATIONAL COMMISSION ON IRRIGATION AND DRAINAGE

COMMISSION INTERNATIONALE DES IRRIGATIONS ET DU DRAINAGE

COMISION INTERNACIONAL DE LA IRRIGACION Y EL SANEAMIENTO

Paolo BURI

Rome

Giuseppe BELLONI

Rome

INTERNATIONAL CONFEDERATION OF FREE TRADE UNIONS

CONFEDERATION INTERNATIONALE DES SYNDICATS LIBRES

CONFEDERACION INTERNACIONAL DE ORGANIZACIONES SINDICALES LIBRES

G. CASADEI

Rome

Représentant permanent auprès de la FAO

Ms Maria-Teresa GUICCIARDI Permanent

Rome

Representative to FAO

INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN

CONSEIL INTERNATIONAL DES FEMMES

CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES

Mrs Lena PASSERINI

Rome

Permanent Representative to FAO

INTERNATIONAL FEDERATION OF AGRICULTURAL PRODUCERS

FEDERATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS AGRICOLES

FEDERACION INTERNACIONAL DE PRODUCTORES AGRICOLAS

Mrs. Giuseppina PELA

Rome

Liaison Officer with FAO

INTERNATIONAL FEDERATION OF PLANTATION, AGRICULTURAL AND ALLIED WORKERS

FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DES PLANTATIONS,

DE L'AGRICULTURE ET DES SECTEURS CONNEXES

FEDERACION INTERNACIONAL DE LOS TRABAJADORES DE LAS PLANTACIONES AGRICOLAS
Y SIMILARES

Tom S. BAVIN

Geneva

President

Ms Maria-Teresa GUICCIARDI

Rome

Permanent Representative to FAO

LEAGUE OF RED CROSS SOCIETIES

LIGUE DES SOCIETES DE LA CROIX-ROUGE

LIGA DE SOCIEDADES DE LA CRUZ ROJA

Sève AXELL

Rome

Permanent Representative to FAO and WFP

ORGANIZATION OF AFRICAN TRADE UNION UNITY

ORGANISATION DE L'UNITE SYNDICALE AFRICAINE

ORGANIZACION DE LA UNIDAD SINDICAL AFRICANA

Brother KWAKU HALIGAH

Accra

Secretary General of PAFATU

WORLD CONFEDERATION OF LABOUR

CONFEDERATION MONDIALE DU TRAVAIL

CONFEDERACION MUNDIAL DEL TRABAJO

Permanent Representative to FAO

Mrs A. BARONE

Rome

WORLD UNION OF CATHOLIC WOMEN'S ORGANIZATIONS

UNION MONDIALE DES ORGANISATIONS FEMININES CATHOLIQUES

UNION MUNDIAL DE LAS ORGANIZACIONES FEMENINAS CATOLICAS

Mrs. G. GARZERO

Rome

Permanent Representative to FAO

المرفق (ج)قائمة الوثائق

جدول الاعمال المؤقت	CL 80/1
تفاصيل جدول الاعمال المؤقت	CL 80/1 (a)
دعوة المنظمات الدولية غير الحكومية التي ليست لها علاقات مع المنظمة لا يوجد وثائق	CL 80/2 CL 80/3
تقرير الاجتماع المشترك بين لجنة البرنامج والميزانية (روما سبتمبر/أيلول ١٩٨١) تقرير الدورة الواحدة والاربعين للجنة البرنامج (روما ٩/٢١ - ١٠/١ ١٩٨١) تقرير الدورة الثامنة والاربعين للجنة المالية (روما ٩/٢١ - ١٠/١ ١٩٨١) تقرير الدورة الواحدة والاربعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (روما، ١٧-١٨ ١٩٨١)	CL 80/4 CL 80/5
تقرير الدورة الثالثة والخمسين للجنة مشكلات السلع (روما ١٤ - ١٨ ١٩٨١) التقرير الثاني عن الاجتماعات غير المقررة والاجتماعات الملغاة في ١٩٨٠-١٩٨١ لا يوجد وثائق	CL 80/6 CL 80/7 CL 80/8
المساعدة التي تقدمها منظومة الأمم المتحدة إلى ممدوحات التعاون الفني التقني الإقليمي المتعددةالمليان (JIU/REP/80/10) المؤتمر العالمي التاسع للغابات	CL 80/9 CL 80/10
بيان التفاهم بين منظمة الأغذية والزراعة ومصرف التنمية الآسيوي	CL 80/11
<u>CL 80/INF Series</u>	
الجدول الزمني المؤقت	CL 80/INF/1
القائمة المؤقتة للمدد وبين والمراقبين	CL 80/INF/2 - Rev. 1
القائمة المؤقتة للوثائق	CL 80/INF/3
معلومات خاصة بالسادة المدد وبين والمراقبين	CL 80/INF/4
ترشيح رئيس الاجتماع غير الرسمي للمراقبين الممثلين للمنظمات غير الحكومية	CL 80/INF/5

فهرس قرارات المؤتمر والمجلس (نوفمبر / تشرين الثاني ٢٢ - يونيو / حزيران ١٩٨١)	CL 80/INF/6			
تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته التاسعة والسبعين	CL 80/INF/7			
تغييرات في تمثيل الدول الاعضاء في لجنتي البرنامج والمالية	CL 80/INF/8			
报 告 书 (Rapport) (روما، ٧-١٠/٩/١٩٨١)	CL 80/INF/9			
	<u>CL 80/LIM/Series</u>			
الوضع المالي للمنظمة	CL 80/LIM/1			
الرقم المستهدف للتعهدات لبرنامج الأغذية العالمي للفترة ١٩٨٣-١٩٨٤	CL 80/LIM/2			
	<u>CL 80/OD/Series</u>			
برنامـج عمل اليـوم من اليـوم الأول حتى الثـالث	<table border="0"> <tr> <td>CL 80/OD/1</td> </tr> <tr> <td>CL 80/OD/3</td> </tr> </table>	CL 80/OD/1	CL 80/OD/3	
CL 80/OD/1				
CL 80/OD/3				
	<u>CL 80/REP/ Series</u>			
مشروع تقرير الجلسة العامة	<table border="0"> <tr> <td>CL 80/REP/1</td> </tr> <tr> <td>CL 80/REP/2</td> </tr> </table>	CL 80/REP/1	CL 80/REP/2	
CL 80/REP/1				
CL 80/REP/2				
الـحضور الكـاملة لـلجلـسة العامة	<table border="0"> <tr> <td><u>CL 80/PV/Series</u></td> </tr> <tr> <td>CL 80/PV/1 to</td> </tr> <tr> <td>CL 80/PV/6</td> </tr> </table>	<u>CL 80/PV/Series</u>	CL 80/PV/1 to	CL 80/PV/6
<u>CL 80/PV/Series</u>				
CL 80/PV/1 to				
CL 80/PV/6				

المرفق (د)اشتراكات الدول الأعضاء في ميزانية المنظمةالمبالغ المستحقة في ١٩٨١/١١/٤

<u>الدولة العضو</u>	<u>العام ١٩٨١</u>	<u>المبالغ المستحقة والسنوات السابقة</u>	<u>التأخرات المستحقة الدفع في ١٩٨٠</u>	<u>اجمالي المبالغ المستحقة</u>	<u>النسبة المئوية لاجمالي المبالغ المستحقة من الاشتراكات</u>
الأرجنتين	٨٠٠٩١			٨٠٠٩١	٦
بنغلاديش	٧٥٤٤٣			٧٥٤٤٣	٩٧
بلجيكا	١٩٥٢٢٣٧			١٩٥٢٢٣٧	٩٧
بيان	٢٩٢٥٨	١٦٢٠١		١٣٥٠٧	٢٢٠
البرازيل	١٩٣٦٥٦٣			١٩٣٦٥٦٣	٩٣
بلغاريا	٦٤٤٥٢			٦٤٤٥٢	٤٤
بوروندي	١٣٠٠٧	٢٠٦٠		١٥٦٦٢	١١٥
كامب فيردي	١٣٠٨٩			١٣٠٨٩	٩٢
جمهورية افريقيا الوسطى (أ) ^(١)	١٣٠٠٧	٦٨٠٤٤		٨١٦٠١	٦٠٢
تشاد (أ)/(ب)/(د) ^(١)	١٢٣٢١	٢٥٠٤٦		٤٦٣٦٧	٢١٣
كولومبيا (أ)/(ج)	٣٤٤٣٩	١٠٥٤٠١		١٨٩٨٢٠	١٠٨
جزر القمر (أ)/(ج)	١٣٠٥٧	٣٨٣٩١		٥١٩٤٨	٣٨٣
كوسตารيكا	٢٦٤٥٨			٢٦٤٥٨	٩٨
كوبا	٢٦٥			٢٦٥	-
الجمهورية الدومينيكية	٢٠٠			٤٠٠	-
اكوادور	٢٠٤٤٥			٢٠٢٤٥	٧٥
السلفادور	١٣٠٠٧			١٣٠٠٧	١٠٠
فيجي	١٣٠٥٣			١٣٠٥٣	٩٦
فرنسا	٤٣٧٠٤٦٦			٤٣٧٠٤٦٦	٤٢
غابون	٢٦٦٤٦			٢٦٦٤٦	٩٨
غامبيا	١٣٠٨٩			١٣٠٨٩	٩٧
اليونان	٣٢٨٩٦			٣٢٨٩٦	٦

<u>النسبة المئوية لا جمالي المبالغ المستحقة من الاشتراكات</u>	<u>اجمالى المبالغ المستحقة</u>	<u>المتأخرات المستحقة الدفع فى السنوات السابقة</u>	<u>المبالغ المستحقة عام ١٩٨١</u>	<u>الدولة العضو</u>
١١٧	١٥٨٥٠	٣٢٩٣	١٣٥٠٧	غرينادا
-	٧٨٦		٧٨٦	غيليا
١٩٧	٢٦٧١٦	١٣١٠٩	١٣٠٠٧	غينيا بيساو
٢٢١	٣٦٢٠٢	١٨١١٧	١٨٥٨٠	هايتي (ب)
٢٩٢	٣١٦٥١٦٠	٢٠٨٠٦٠٠	١٠٨٤٥٦٠	ایران (١)
١١٨	٤٩٧٤٨٦	١٥٢٢١٩	٣٤٥٢٦٧	اسرائيل
٣٨	٣٠٨٣٤	٤١٠٤	١٦٢٣٠	ساحل العاج
٦٥	١٠٢٦٢٨١١		١٠٢٦٢٨١١	اليابان
٩٧	٢٣٦٥٣٠		٢٣٦٥٣٠	جمهورية كوريا
٩٧	١٣٠٨٩		١٣٠٨٩	لا
٥٩	٣٢٠٠١		٣٢٠٠١	لبنان
١٩٧	٢٦٦٤٦	١٣٠٨٩	١٣٥٠٧	ليبيريا
٩٨	٣٢٠٢٣٠		٣٢٠٢٣٠	ليبيا
٩٧	١٣٠٨٩		١٣٠٨٩	مدغشقر
١٩	٣٦٣٩		٣٦٣٩	مالى
١٨٨	٢٥٥٢٠	١١٩٦٣	١٣٥٠٧	موريطانيا
٣	٣٥٢٦٢		٣٥٢٦٢	المكسيك
٩٧	٢٨٥٣٢		٢٨٥٣٢	المغرب
٩٧	١٣٠٨٩		١٣٠٨٩	ناميبيا
١٨	٣٣٨٦		٣٣٨٦	النيجر
٣٥	٩٣٨٦٧	٥٠٠٩٣	٣٨٧٣٤	نيجيريا
٦٢٦	٨٦٢٦٤	٦٥٣٨٧	٣٠٨٧٧	باراغواى (١)/(ب)
٩٦	١٩٨٠١١١		١٩٨٠١١١	بولندا
٤١	١٤٢٧٧٢		١٤٢٧٧٢	رومانيا
١٠٠	١٣٥٠٣		١٣٥٠٣	سانكت لوسيا
١٠٠	١٣٥٠٧		١٣٥٠٧	ساموا
١٩٧	٢٦٦٥٣	١٣٠٩٦	١٣٥٠٧	ساو تومي وبرينشيه
١	٨٤٧٢		٨٤٧٢	المملكة العربية السعودية
٢٣٨	٣٢٤٥٠	١٨٦٩٩	١٣٥٠٧	السلفادور
٩٨	١٣٢٩٥		١٣٢٩٥	سيراليون

<u>النسبة المئوية لا جمالي المبالغ المستحقة من الاشتراكات</u>	<u>اجمالي المبالغ المستحقة</u>	<u>المتأخرات المستحقة الدفع في ١٩٨٠ والسنوات السابقة</u>	<u>المبالغ المستحقة عام ١٩٨١</u>	<u>الدولة العضو</u>
%	دولار	دولار	دولار	
٩٦	١٣٠١٥		١٣٠١٥	الصومال
٢٩	٢٤١١٢٣		٢٤١١٢٣	أسبانيا
١٠١	١٣٦٦٨	١١١	١٣٥٠٢	سوازيلند
٢٢	١٠٤٠٨		١٠٤٠٨	توغو
٤٥	٢٤٥٤١		٢٤٥٤١	تونس
١٧٩	٨٤٩٥٩٨	٣٤٢٩٨٩	٥٠١٦٠٩	تركيا
٢٧٦	٣٢٤٢١	٢٣٨٦٤	١٣٥٠٢	أوغندا
الولايات المتحدة الأمريكية				
	٢٤٤٣٨٣٨٢	٥٢٢٣١١٢	١٩١٦٥٢٧٠	
	٥٣٧٦٠		٥٣٧٦٠	فيتنام
الجمهورية العربية اليمنية				
٩٢	١٣٠٨٩		١٣٠٨٩	
٩٧	٦٦٨٩٢		٦٦٨٩٢	يوغوسلافيا
٩٧	٢٦١٢٢		٢٦١٢٢	زائير
(١) ٢١٩١٤٠١٦		٣١٢٤٩٣٥	٢٨٢٨٩٠٨١	

(أ) الدول الأعضاء (٥) المهددة بفقد حقها في التصويت في الدورة الواحدة والعشرين للمؤتمر
نوفمبر / تشرين الثاني (١٩٨١) بمقتضى المادة الثالثة - ٤ من الدستور .

(ب) الدول الأعضاء (٢) التي عليها دفعات مستحقة أو فات موعد دفعها بمقتضى الخطة التي أقرها المؤتمر
بشأن العبالغ المتأخرة .

(ج) الدولة العضو التي لم تدفع أي مبالغ ، والتي قبلت ضمانتها في الدورة التاسعة عشرة للمؤتمر
نوفمبر / تشرين الثاني (١٩٧٢) .

(د) اجمالي المبالغ المتبقية فيما عدا الأقساط المتأخرة مستحقة الدفع في السنوات المقبلة بموجب التفويض
 الصادر عن المؤتمر .

الاجتماعات غير المقررة الموافق عليها والا جتماعات الموافق عليها
التي تقرر الغاؤها في الفترة من ١٩٨٠/١٠/١ إلى ١٩٨١/١٠/١

القسم الأول

الاجتماعات غير المقررة الموافق عليها

البرامج	الدورة والرقم	عنوان الاجتماع ومبررات قيده	تقدير نفقاته المادة مممن المشترين بالدولار والفرنك الدستورية	المشترين
١-١	AGL 707-7	هيئة الأسمدة - أوصت بعقد ها هيئة الأسمدة في دورتها ال السادسة لبحث ارتفاع أسعار تصدير الأسمدة	٢٠ ٠٠٠	بعض الدول الأعضاء ومنظمات دولية مختلطة
٦-١	CX 729-2	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب ومنتجاتها الحبوب - بدلا من الدورة CX 712 - 18 - لجنة الدستور الغذائي المعنية بسلامة الأغذية من الزاوية الصحية ، التي ألغيت	-	بعض الدول الأعضاء في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية وبعض المنظمات الدولية
٣-٢	PI 740-7	لجنة مصايد الأسماك لشرق وسط المحيط الطلسي - بدلا من الدورة 3 - PI 771 اللجنة الدائمة لبحوث الموارد وتعميتها المبنية عن هيئة مصايد المحيطين الهندي والهادئ ، التي ألغيت (قدم تقرير إلى الدورة الثامنة والسبعين للمجلس)	١٦ ٧٥٠	أصحاب الجنيسة

٣٦٦

FI 742-3

اللجنة الفرعية لمصايد شرق وسط الأطلس ٩٤٠٠
لادارة الموارد في نطاق الولاية الوطنية
- بدلا من المسدورة FI 773-4-
اللجنة التنفيذية لهيئة مصايد أسماك
قرب وسط الأطلس ، التي ألغت
(قدم تقرير بشأنها الى الدورة الظاهرة
والسبعين للمجلس)

٣٦٥

FI 817-2

المشاورة الفنية الثانية لتقدير المخزونات في البحر
الإಡريسي
- بدلا من المسدورة ٦٠ - ٦٥ FI 705-
الستون للجنة التنفيذية لهيئة مصايد
المحيطين الهندي والهادئ التي ألغت
(قدم تقرير بشأنها الى الدورة الظاهرة
والسبعين للمجلس)

٣٦٤

FI 823-2

المشاورة الفنية الثانية لتقدير المخزونات في البحر
الأسود
- بدلا من المسدورة FI 707-6
فريق عمل خبراء احصاءات المصايد في المحيط
الهندي وقرب المحيط الهادئ المشتركة بين
هيئة مصايد المحيطين الهندي والهادئ
وهيئه مصايد المحيط الهندي التي ألغت
(قدم تقرير بشأنها الى الدورة الظاهرة
والسبعين للمجلس)

٣٢٣

٣٢٤

FI 824-2

المشاورة الفنية الثانية لتقدير المخزونات في منطقة جزر البالىسار و الخليج ليون . أقسام الأحصاء

- بدلاً من الدورة FI 715-5-IPFC فريق العمل الخاص بـ تكنولوجيا الأسماك وتسويقهـا التابع لهيئة مصايد المحيطين الهنـدي والهادـي التي الغـيت . (قدم تقرير بشأنها إلى الدورة الثامنة والسبعين للمجلس)

بعض الدول الأعضاء

VI - 5 (2)

-

٣٢٥

٣٢٦

FI 825

المشاورة الفنية لتحديد اعمر الأسماك

- بدلاً من الدورة FI 769-2 IPFC فريق عمل خبراً هيئة مصايد المحيطين الهنـدي والهادـي الخامـن بالسمك الوظـاب في وسـط وقربـا لمحيـطـ الـهـادـيـ التـيـ الغـيتـ (قدم تقرير بشأنها إلى الدورة الثامنة والسبعين للمجلس)

بعض الدول الأعضاء

VI - 5 (2)

-

القسم السادس

الاجتماعات الموافق عليها التي تقرر الغاؤها

أسباب الالغاء	تقدير نفقاته بالدولار	عنوان المسند ورقة أو الاجتماع	الدورة والرقم	البرنامج أو البرنامج الرئيس
تخفيض عدد الدورات من أربع إلى ثلاثة دورات خلال الفترة المالية الحالية	١٣٠٠٠	لجنة الشؤون الدستورية والقانونية	CC 705 - 42	١٢١
لتحقيق وفورات في الميزانية	٢٠٣٠٠	مشاورة خبراً لوضع معايير التشغيل والتصميم الأفضل لعمليات الرى التكميلية وتقدير الغلات في سنوات الجفاف الاستثنائية	AGL 802	١٢٢
قرر تأجيلها للفترة المالية الثانية	٦٢٠٠	مشاورة خبراً ثانية عن الخطوط التوجيهية لتقدير الأراضي	AGL 801	١٢٣
صعوبات تنظيمية ترجع إلى استقالة الموظف المسؤول عن هذه الدورة	٦٠٠	مشاورة خبراً عن نوعية المياه للزراعة	AGL 804	١٢٤
قرار تأجيلها للفترة المالية القادمة لعدم توفر مساحة وصول المساهمات المالية الخارجية الازمة قربياً	١٠٠٠	مشاورة خبراً حول استخدام الأسمدة في نظم تعدد المحاصيل	AGL 805	١٢٥
قرار الغاؤها بناً على طلب البلد المضيف	٤٠٠٠	دورة تدريبية قطرية حول ادارة التربية الخاصة بزراعة الأرز	AGL 952	١٢٦
قرار تأجيلها إلى الفترة المالية القادمة بناً على طلب البلد المضيف	٤٠٠٠	دورة تدريبية قطرية حول استخدامات تقنيات الاستشعار عن بعد في مجال الموارد الزراعية	AGL 959	١٢٧

٢٠١-١	RNEA 701-7	الهيئة الاقليمية حول استخدام الأراضي والبيئة في اقليم الشرق الاوسط	١٤٠٠	تقرير الغاؤها عقب اعادة برمجة أوجه نشاط المكتب الاقليمي من للشرق الاوسط
٢٠١-٢	RLAT 802	مشاورة حول تقييم النتائج التي تحقق نتيجة لادخال القايبس البيئية في مناطق اجراء البيانات العملية للتنمية الريفية	٥٠٠	اجراءات اقتصادية
٢٠١-٣	AGP 723-15	الهيئة الدولية الخاصة بالازر	١٠٠٠	تقرير تأجيلها الى الفترة المالية القادمة لتضارب تاريخ العقادها مع تاريخ انعقاد رابطة فرب افريقيا لتنمية الازر
٢٠١-٤	AGP 806	مشاورة خبراء حول انشاء وتدريب بعض انواع النخيل المعروفة أقل من غيرها والتي تمتاز بأهمية من الزاوية الاقتصادية	٩٠٠	لم يبلغ الاعداد الفنى مستوى متفق ما كافيا يبرر عدم الاجتماع فى الوقت المحدد
٢٠١-٥	AGP 807	مشاورة فنية حول تنمية الزرارات المحمية	١٣٠٠	تقرير تأجيلها الى الفترة المالية القادمة
٢٠١-٦	AGP 952	دورة تدريبية في مجال الحجر الزراعي	١٣٠٠	تقرير تأجيلها الى الفترة المالية القادمة
٢٠١-٧	AGP 954	دورة تدريبية قطرية حول الاستخدام الفعال والسليم للعبيدات في الزراعة	٣٠٠	حصول تأخير في الاعداد للدورة يرجع الى استقالة الموظف المسؤول
٢٠١-٨	AGP 955	دورة تدريبية في مجال خفض خسائر ما بعد الخصم	٩٠٠	تقرير الغاؤها لصعوبة ايجاد بلد مضيف

٢٠١	دورة تدريبية قطرية حول الاستخدام الفعال والسلامي للمبيدات في الزراعة	AGP 957	حصلوا على خبر في الاعداد للدورة يرجع إلى استقالة الموظف المسؤول	٣٠٠
٢٠٢	حلقة عمل حول تقدير خسائر المحاصيل	ACP 958	قرر تأجيلها إلى الفترة المالية القادمة لأسباب مالية	١٣٠٠
٢٠٣	جماعة العمل الاستشارية الخاصة ببحوث الألياف الصلبة	AGS 704-8	لعدم وجود مبرر آخر لتناول جماعة العمل المشتركة بين الحكومات التابعة للجنة مشكلات السليخ هذا الموضوع	٤٢٠٠
٢٠٤	مشاورة خبراً حول انتاج الدواجن والأرانب في المناطق الريفية	AGA 805	تحول من حسابات الأمانة	١١٣٠٠
٢٠٥	ندوة حول علم الأوبئة واقتصاديات مكافحة الأمراض	AGA 951	قرر تأجيلها إلى الفترة المالية القادمة بسبب إعادة تنظيم أوجه نشاط المصلحة	٧٠٠
٢٠٦	الهيئة الخاصة بالانتاج الحيواني والصحية الحيوانية في الشرق الأدنى	RNEA 704-5	قرر الغاؤها بسبب إعادة برمجة أوجه نشاط الكتب الإقليمية للشرق الأدنى	١٦٩٠٠
٢٠٧	الهيئة الإقليمية الخاصة بالاغذية والتغذية في الشرق الأدنى	RNEA 705-1	عدم ضمان حضور عدد كاف من أعضاء الهيئة	٩٧٠٠
٢٠٨	حلقة عمل حول التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في مجال البحوث وتطبيق نتائجها	AGD 950	قرر الغاؤها وتحويل المبالغ المخصصة لها إلى حلقة عمل حول التخطيط القاري للبحوث في فرب أفريقيا بحيث تدار أعمال الحلقة بلغتين	٥٠٠٠

٥-١٢	AGS 801	الائتمان الزراعي مشاورة الخيراً الثالثة حول برنامج تنمية	١٠٠٠٠	تقرير تأجيلها الى الفترة المالية القادمة عدماً تصبح مراكز التدريب شبه الاقليمية في طور التشغيل
٥-١٣	AGS 954	ندوة حول دور المصارف في تمويل برامج التنمية الريفية	١١٠٠	سوف تقوم منظمة ائتمان اقليمية بتناول الجزء الأكبر من العمل
٥-١٤	AGS 956	ندوة حول دور المصارف في تمويل برامج التنمية الريفية	١٠٨٠٠	سوف تقوم أجهزة أخرى بتناول الجزء الأكبر من العمل
٥-١٥	CX 702-29	اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي للسنة الأولى	٩٩٠٠	تقرير تأجيلها الى الفترة المالية القادمة بالاتفاق مع الحكومة المضيفة
٥-١٦	CX 711-15	لجنة الدستور الغذائي حول المواد المضافة على الأدوية	-	تقرير تأجيلها الى الفترة المالية القادمة بالاتفاق مع الحكومة المضيفة
٥-١٧	CX 712-18	لجنة الدستور الغذائي حول سلامة الأغذية من الراديو المصححة	-	تقرير تأجيلها الى الفترة المالية القادمة واستعراض عنها بالدوره ـ 2 - CX 729 - (غير المقررة) لجنة الدستور الغذائي حسّنوا الحبوب ومنتجاتها الحبوب
٥-١٨	CX 714-16	لجنة الدستور الغذائي حول المواد المكتسبة التعريف بالآثار البيئية	-	تقرير تأجيلها الى الفترة المالية القادمة بالاتفاق مع الحكومة المضيفة
٥-١٩	CX 725-3	لجنة التسييق لا هوكا الاردنية للسنة الأولى	١٠٠٠٠	تقرير تأجيلها الى الفترة المالية القادمة بالاتفاق مع الحكومة المضيفة

قرر الغاؤها بسبب اطارة بروجية
أوجه نشاط المكتب الاقليمي
للشرق الأدنى

جريدة الشرق الأدنى الاصحاحات الزراعية

RNBA 707-9

كـ ١٢٧

الغيت بسبب تغيرات في البرنامج

المجنة التغذوية للنوعية الاقتصادية الاوروبية

REUR 702-68

كـ ١٢٨

الغيت بغية تحقيق وفورات مالية

الجعاعة الحكومية الدولية الخاصة بالليمون

ESC 710-7

كـ ١٣٠

قرر تأجيلها حتى تستقر أوضاع
الموز بعد أن تعرضت المواسم
لاغاصير السنة الثانية على التوالى

الجعاعة الحكومية الدولية الخاصة بالموز

ESC 716-8

كـ ١٣١

قرر تأجيلها حتى تستقر أوضاع
الموز بعد أن تعرضت المواسم
لاغاصير السنة الثانية على التوالى

الجعاعة الحكومية الدولية الخاصة بالمسوز
الفريق الخاص بالمصدرين

ESC 718-7

كـ ١٣٢

الغيت بغية تحقيق وفورات
مالية

الجعاعة الحكومية الدولية الخاصة باللیاف
الصلبة

ESC 720-18

كـ ١٣٣

الغيت بغية تحقيق وفورات مالية

الجعاعة الحكومية الدولية الخاصة بالتبغ
ومنتجات الكروم

ESC 721-4

كـ ١٣٤

الغيت بغية تحقيق وفورات مالية

الجعاعة الحكومية الدولية الخاصة بالشاي ،
الفريق الخاص بالمصدرين

ESC 724-10

كـ ١٣٥

الغيت بغية تحقيق وفورات مالية

الجعاعة الحكومية الدولية الخاصة باللحوم

ESC 727-10

كـ ١٣٦

الغيت بغية تحقيق وفورات مالية

حالة عمل لمنتج الفاكهة الا ستوائيسية
النادرة

ESC 901

كـ ١٣٧

تأجلت حتى عام ١٩٨٦

جعاعة العمل المنعقدة عن اللجنة الاستشارية
لبحوث العوارد البحرية (٢)

FI 761-2

كـ ١٣٨

تأجلت حتى عام ١٩٨٦ بانتظار
استكمال المشاورات على المستوى
الإقليمي

قرر تأجيلها إلى الفترة المالية
القادمة

سوف ينعقد الاجتماع في عام ١٩٨٦
بالمشاركة مع الدورة الثانية للجنة
بحرا الصين الجنوبي المتبقية
عن هيئة معايد المحيط
الهندي والهادئ

قرر تأجيلها لعام ١٩٨٦

قرر تأجيلها إلى الفترة المالية
القادمة

قرر تأجيل الاجتماع إلى عام
١٩٨٦

قرر تأجيل الاجتماع إلى عام
١٩٨٦

-

٨٠٠٠

٩٨٠٠

٢٨٠٠

١٤٠٠٠

-

-

مشاورة خبراء حول تقنيات الأسطك

FI 802

٢٣٢

جماعة العمل الخاصة بتخطيط المصايد
الداخلية والمعنية عن هيئة معايد
المحيطين الهندي والهادئ

FI 951

٢٣٢

الاجتماع المشترك السابع بين اللجنة
الخاصة بموارد التونة في المحيط
الهندي والمعنية عن هيئة معايد
المحيط الهندي واللجنة الخاصة بموارد
التونة المشتركة بين المحيطين الهادئ
والهندي والمعنية عن هيئة معايد
المحيطين الهندي والهادئ

FI 710-7

٢٣٢

فريق العمل الخاص بتقدير الموارد
واحصاءات الأسطك المتبقية عن
المجلس العام لمعايد البحر المتوسط

FI 718-8

٢٣٢

لجنة تنمية الثروة السمكية في الخليجان
وإدارتها والمعنية عن هيئة معايد
المحيط الهادئ

FI 738-4

٢٣٢

فريق العمل الخاص بمعايد الأسماك
الداخلية والمعنية عن هيئة معايد
المحيطين الهندي والهادئ

FI 770

٢٣٢

فريق العمل الخاص باحصاءات معايد
الأسماك والمعنية عن هيئة معايد أسطك
غرب وسط الأطلسي

FI 772-2

٢٣٢

٣٢٢	FI 773-3	اللجنة التنفيذية لهيئة معايد أسماك فرب وسط الا طلس المعنية بتنفيذ مشاريع الهيئة	٢١٠٠	قرر تأجيلها الى عام ١٩٨٦
٣٢٢	FI 746-2	فريق العمل الخاص بتربيه الأحياء المائية والعنيق عن لجنة المعايد الداخلية الافريقية	١٠٠	قرر تأجيل الاجتماع الى عسام ١٩٨٦
٣٢٢	FI 808-2	فريق العمل الخاص بتقدير المخزونات والعنيق عن لجنة المصايد الداخلية الافريقية	-	قرر تأجيل الاجتماع الى عسام ١٩٨٦
١٣٢	FO 709-7	فريق العمل الخاص بادارة الحياة البرية والمراعي الوطنية والعنيق عن الهيئة الافريقية للغابات	٨٦٠٠	قرر تأجيل الاجتماع الى الفترة المالية القادمة بناءً على طلب الحكومة الضيفية
٣٢٢	FO 707-6	الهيئة الافريقية للغابات	١٨٣٠٠	قرر تأجيل الاجتماع الى الفترة القادمة بناءً على طلب الحكومة الضيفية

لجنة البرنامج

(ديسمبر / كانون الأول ١٩٧٩ - نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨١)

الأعضاء

الرئيس :

ليبيا (محمد صدقى ذهنى) (C.O.Keller Sarmiento)	الأرجنتين (M.Trkulja)	يوغوسلافيا
باكستان (M.P.Masud)	البرازيل (A.F.M.de Freitas)	البرازيل
السودان (أميرأ . خليل) (B.Koundiano)	غينيا	غينيا
السويد (G.Ericsson) (Ramadhar)	الهند	الهند
الولايات المتحدة الأمريكية (R.A.Sorenson) (J.L.Lijoodi)	كينيا	كينيا

(١) حضر السيد Tanwir Ahmad عن السيد M.P.Masud في الدورة الواحدة والاربعين ، روما ، ٢١ / ٣ / ١٩٨١ إلى ٢ / ١٠ / ١٩٨١

لجنة المالية

(ديسمبر / كانون الأول ١٩٧٩ - نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨١)

الأعضاء

الرئيس :

بيرو (L.H.Valdivia Avalos)	استراليا (P.Alpen)	تونس (محسن بلحاج عمر)
المملكة العربية السعودية (عاطف يحيى بخارى) (D.W.Ware)	كندا	
سرى لا نكا (D.H.J.Abeyagoonasekera) (M.A.Papageorgiou)	اليونان	
باناما (A.K.Sykes) (M.Ivankovich de Arosemena)	تنزانيا	

(١) حضر السيد Robert E. Stensholt عن السيد P.Alpen في الدورة الثامنة والاربعين ، روما ، ٢١ / ٣ / ١٩٨١ إلى ٢ / ١٠ / ١٩٨١

(٢) حضر السيد Joseph Silvan Mtenga عن السيد A.K.Sykes في الدورة الثامنة والاربعين ، روما ، ٢١ / ٣ / ١٩٨١ إلى ٢ / ١٠ / ١٩٨١

لجنة الشؤون الدستورية والقانونية

(ديسمبر / كانون الأول ١٩٧٩ - نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨١)

الولايات المتحدة الأمريكية	إيطاليا	فرنسا
	السنغال	المجر

لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها (١٩٨١)

<u>أعضاء انتخبها المجلس الاقتصادي والاجتماعي</u>	<u>أعضاء انتخبها مجلس المنظمة</u>	<u>تاريخ انتهاء العضوية</u>
اليابان	أنغولا	١٩٨١ / ١٢ / ٣١

نيوزيلندا	البرازيل	
النمسا	كينيا	
باكستان	مولندا	
السويد	تايلاند	
الارجنتين	كوبا	١٩٨٢ / ١٢ / ٣١
ايسلندا	مصر	
ليسوتو	فرنسا	
المكسيك	ألمانيا الاتحادية	
المملكة المتحدة	سيراليون	
الدانمرك	استراليا	١٩٨٣ / ١٢ / ٣١
اليونان	بنغلاديش	
المجر	كندا	
الهند	المملكة العربية السعودية	
المغرب	الولايات المتحدة الأمريكية	

الدول الأعضاء
 (في ٢١/٦/١٩٨٠)

ليسوتو	شيلي	بيبان	اثيوبيا
مُلطة	الصومال	تايلند	الارجنتين
مالي	الصين	تركيا	الأردن
ماليزيا	العراق	ترنيداد وتوباغو	اسبانيا
المجر	عمان	تشاد	استراليا
مدغشقر	غابون	تشيكوسلوفاكيا	اسرائيل
مصر	غامبيا	تنزانيا	أفغانستان
المغرب	غانا	تونغو	اكوادور
المكسيك	غرينادا	تونس	البابوا
ملاوى	غواتيمالا	جامايكا	المانيا الاتحادية
ملديف	غيانا	الجزائر	الامارات العربية
المملكة العربية	غينيا	جزر القمر	المتحدة
السعودية	غينيا-بيساو	جمهورية افريقيا الوسطى	اندونيسيا
المملكة المتحدة	فرنسا	الجمهورية الدومينيكية	أوغندا
منغوليا	الفلبين	جمهورية كوريا	الأوروغواي
موريتانيا	فنزويلا	الديمقراطية الشعبية	أوغندا
مورشيسون	فنلندا	جيوموتى	ایران
موزambique	فولتا العليا	الدانمرك	ايسلندا
النرويج	فيتنام	دومينيكا	ايطاليا
النمسا	فيجي	رواندا	باكستان
ناميبيا	قبرص	رومانيا	باناما
نيبال	قطر	زانير	البحرين
النيجر	كامبوديا	زامبيا	البرازيل
نيجيريا	الكامبود	ساحل العاج	برمادوس
نيكاراغوا	كمبوديا الديمقراطية	ساموا	البرتغال
نيوزيلندا	كادا	ساندلوسيا	بلجيكا
هايتي	كوبا	ساو تومي وبرنسبي	بلغاريا
الهند	كوزستاريكا	سريلانكا	بنغلاديش
هندوراس	كولومبيا	السلفادور	باهاما
هولندا	الكونغو	السنغال	بوتسوانا
الولايات المتحدة	كوريا	سوازيلند	بورما
الأمريكية	الكويت	السودان	بوروندي
اليابان	كينيا	سورية	بولندا
اليمن	لاؤ	سورينام	بوليفيا
اليمن الديمقراطية	لبنان	السويد	بيرو
يونغسلافيا	لوكسمبورغ	سويسرا	
اليونان	ليبيريا	سيراليون	
	ليبيا	سيشيل	